



Edizzjoni bil-Malti

## Informazzjoni u Avviżi

Volum 63

17 ta' Awwissu 2020

Werrej

### IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

#### Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2020/C 271/01

L-ahhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

1

### V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

#### Il-Qorti tal-Ġustizzja

2020/C 271/02

Kawża C-78/18: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-18 ta' Ġunju 2020 – Il-Kummissjoni Ewropea vs L-Ungerija (Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu – Ammissibbiltà – Artikolu 63 TFUE – Moviment liberu tal-kapital – Eżistenza ta' restrizzjoni – Oneru tal-prova – Diskriminazzjoni indiretta marbuta mal-provenjenza tal-kapital – Artikolu 12 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Dritt għal-libertà ta' assoċjazzjoni – Leġislazzjoni nazzjonali li timponi obbligi ta' reġistrazzjoni, ta' dikjarazzjoni u ta' pubbliċità, akkumpanjati minn sanzjonijiet, fuq assoċjazzjonijiet li jirċievu għajnuna finanzjarja minn Stati Membri oħra jew minn pajjiżi terzi – Artikolu 7 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali – Dritt għar-rispett tal-hajja privata – Artikolu 8(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali – Dritt għall-protezzjoni tad-data personali – Leġislazzjoni nazzjonali li timponi l-iżvelar ta' informazzjoni dwar persuni li jagħtu għajnuna finanzjarja lil assoċjazzjonijiet u dwar l-ammont ta' din l-għajnuna – Gustifikazzjoni – Raġuni imperattiva ta' interess generali – Trasparenza tal-finanzjament assoċjattiv – Artikolu 65 TFUE – Ordni pubbliku – Sigurtà pubblika – Għieda kontra l-hasil tal-kapital, il-finanzjament tat-terroriżmu u l-kriminalità organizzata – Artikolu 52(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali)

2

2020/C 271/03	Kawża magħquda C-262/18 P u C-271/18 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tal-11 ta' Ġunju 2020 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Dôvera zdravotná poisťovňa a.s., Ir-Repubblika Slovakkja, Union zdravotná poisťovňa a.s. (Appell – Ghajjnuna mill-Istat – Artikolu 107(1) TFUE – Sistema ta' sigurtà soċjali – Korpi ta' assigurazzjoni għall-mard – Kuncetti ta' "impriza" u ta' "attività ekonomika" – Skop soċjali – Prinċipju ta' solidarjetà – Kontroll mill-Istat – Evalwazzjoni globali – Possibbiltà li jiġu mfittxija l-profitti – Kompetizzjoni residwa fir-rigward tal-kwalità u tal-offerta tal-benefiċċji ta' assigurazzjoni għall-mard) . . . . .	3
2020/C 271/04	Kawża C-276/18: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – l-Ungerija) – KrakVet Marek Batko sp. K. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 33 – Determinazzjoni tal-post tat-tranzazzjonijiet taxxabli – Kunsinna ta' oġġetti bit-trasport – Kunsinna ta' oġġetti miġħuta jew ittrasportati mill-fornitur jew għan-nom tiegħu – Regolament (UE) Nru 904/2010 – Artikoli 7, 13 u 28 sa 30 – Kooperazzjoni bejn l-Istati Membri – Skambju ta' informazzjoni) . . . . .	4
2020/C 271/05	Kawża C-581/18: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberlandesgericht Frankfurt am Main – il-Ġermanja) – RB vs TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Allianz IARD S.A. (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Dritt tal-Unjoni Ewropea – Prinċipji generali – Artikolu 18 TFUE – Nondiskriminazzjoni minhabba n-nazzjonalità – Applikabbiltà tad-dritt tal-Unjoni – Protezzjoni tas-sider difettużi – Assigurazzjoni għar-responsabbiltà ċivili minhabba l-produzzjoni ta' mezzi mediċi – Kuntratt ta' assigurazzjoni li jipprevedi limitazzjoni ġeografika tal-kopertura tal-assigurazzjoni) . . . . .	5
2020/C 271/06	Kawża C-634/18: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sąd Rejonowy w Ślupsku – il-Polonja) – proċeduri kriminali kontra JI (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali – Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2004/757/ĠAI – Dispożizzjonijiet minimi dwar l-elementi kostitwenti ta' atti kriminali u ta' pjeni fil-qasam tat-traffikar illeċitu ta' drogi – Artikolu 2(1)(c) – Artikolu 4(2)(a) – Kuncett ta' "kwantitajiet kbar ta' drogi" – Karta tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Ugwaljanza fit-trattament – Artikoli 20 u 21 – Prinċipju ta' nullum crimen, nulla poena sine lege – Artikolu 49) . . . . .	5
2020/C 271/07	Kawża C-639/18: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Landgericht Kiel – il-Ġermanja) – KH vs Sparkasse Südholstein (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni tal-konsumaturi – Kummerċjalizzazzjoni mill-bogħod ta' servizzi finanzjarji – Direttiva 2002/65/KE – Artikolu 1 – Kamp ta' applikazzjoni – Kuntratti għal servizzi finanzjarji li jinkludu ftehim inizjali segwit b'operazzjonijiet suċċessivi – Applikazzjoni tad-Direttiva 2002/65/KE għall-ftehim inizjali biss – Artikolu 2(a) – Kuncett ta' "kuntratt għal servizzi finanzjarji" – Ftehim ta' emenda ta' kuntratt ta' self li jbidel ir-rata tal-interessi f'issata inizjalment) . . . . .	6
2020/C 271/08	Kawża C-702/18 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 – Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Primart" Marek Łukasiewicz vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO), Bolton Cile España, SA (Appell – Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Regolament (KE) Nru 207/2009 – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea PRIMART Marek Łukasiewicz – Trade mark nazzjonali preċedenti PRIMA – Artikolu 8(1)(b) – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 76(1) – Ambitu tal-istharrig eżerċitat mill-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea) . . . . .	6
2020/C 271/09	Kawża C-754/18: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – l-Ungerija) – Ryanair Designated Activity Company vs Országos Rendőr-főkapitányság (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Ċittadinanza tal-Unjoni Ewropea – Direttiva 2004/38/KE – Artikoli 5, 10 u 20 – Dritt ta' dħul, fi Stat Membru, ta' ċittadin ta' Stat terz, membru tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni – Prova taż-żamma ta' tali dritt – Pussess ta' permess ta' residenza ta' membru tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni – Pussess ta' permess ta' residenza permanenti) . . . . .	7
2020/C 271/10	Kawża C-786/18: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesgerichtshof – il-Ġermanja) – ratiopharm GmbH vs Novartis Consumer Health GmbH (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni tas-saħħa pubblika – Suq intern – Prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem – Direttiva 2001/83/KE – Reklamar – Artikolu 96 – Distribuzzjoni ta' kampjuni mingħajr hlas ta' prodotti mediċinali suġġetti għal preskrizzjoni medika biss lill-persuni kkwalifikati sabiex jippreskrivuhom – Esklużjoni ta' spizjara mill-benefiċċju tad-distribuzzjoni – Inapplikabbiltà għad-distribuzzjoni ta' kampjuni mingħajr hlas ta' prodotti mediċinali li ma humiex suġġetti għal preskrizzjoni medika – Konsegwenzi għall-Istati Membri) . . . . .	8

2020/C 271/11	Kawża C-831/18 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 – Il-Kummissjoni Ewropea vs RQ (Appell – Servizz pubbliku – Uffiċjali – Direttur Ġenerali tal-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) – Immunità ġudizzjarja – Deċiżjoni ta' tneħħija – Att li jikkawża preġudizzju – Drittijiet tad-difiża) . . . . .	8
2020/C 271/12	Kawża C-833/18: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal de l'entreprise de Liège – il-Belġju) – SI, Brompton Bicycle Ltd vs Chedec/Get2Get (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proprjetà intellettwali u industrijali – Drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati – Direttiva 2001/29/KE – Artikoli 2 sa 5 – Kamp ta' applikazzjoni – Ogġett utilitarju – Kunċett ta' "xogħol" – Protezzjoni tax-xogħlijiet abbażi tad-drittijiet tal-awtur – Kundizzjonijiet – Forma ta' prodott li hija necessarja sabiex jinkiseb riżultat tekniku – Rota li tintewa)	9
2020/C 271/13	Kawża C-19/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour de cassation – il-Belġju) – L-Istat Belġjan vs Pantochim SA, fi stralċ (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Assistenza reċiproka għall-irkupru ta' krediti – Direttiva 76/308/KEE – Artikolu 6(2) u l-Artikolu 10 tad-Direttiva 2008/55/KE – Direttiva 2008/55/KE – It-tieni paragrafu tal-Artikolu 6 u l-Artikolu 10 – Kreditu fiskali tal-Istat Membru applikant irkuprat mill-Istat Membru rikjest – Kwalità ta' din it-talba – Kunċett ta' "privileġġi" – Tpaċċja legali bejn din it-talba u kreditu fiskali tal-Istat Membru rikjest) . . . . .	10
2020/C 271/14	Kawża C-43/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – il-Portugall) – Vodafone Portugal – Comunicações Pessoais, SA vs Autoridade Tributária e Aduaneira (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Taxxa fuq il-Valur Miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 2(1)(ċ) – Kamp ta' applikazzjoni – Tranżazzjonijiet taxxabbli – Provvista ta' servizzi mwettqa bi hlas – Kumpens imhallas fil-każ ta' nuqqas ta' osservanza, mill-klijenti, tal-perijodu minimu ta' impenn kuntrattwali – Klassifikazzjoni) . . . . .	10
2020/C 271/15	Kawża C-74/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Judicial da Comarca de Lisboa – Juízo Local Cível de Lisboa – Juiz 18-il-Portugall) – LE vs Transportes Aéreos Portugueses SA (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trasport bl-ajru – Regolament (KE) Nru 261/2004 – Artikolu 5(3) – Artikolu 7(1) – Kumpens tal-passiġġieri fil-każ ta' rifjut ta' imbark u ta' kancellazzjoni jew ta' dewmien twil ta' titjira – Eżenzjoni – Kunċett ta' "ċirkustanzi straordinarji" – "Passiġġieri problematiċi" (Unruly passengers) – Invokabbiltà tal-okkorrenza ta' ċirkustanza straordinarja għal titjira mhux affettwata minnha – Kunċett ta' "miżuri raġonevoli") . . . . .	11
2020/C 271/16	Kawża C-88/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Judecătoria Zărnești – ir-Rumanija) – Asociația "Alianța pentru combaterea abuzurilor" vs TM, UN, Asociația DMPA (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Konservazzjoni tal-habitats naturali kif ukoll tal-fawna u l-flora selvaġġa – Direttiva 92/43/KEE – Artikolu 12(1) – Sistema ta' protezzjoni stretta tal-ispeċi ta' annimali – Anness IV – Canis lupus (lupu) – Artikolu 16(1) – Firxa naturali – Qbid u trasport ta' kampjun ta' annimal selvaġġ tal-ispeċi canis lupus – Sigurtà pubblika) . . . . .	12
2020/C 271/17	Kawża C-115/19 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 – China Construction Bank Corp. vs L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO), Groupement des cartes bancaires (Appell – Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Regolament (KE) Nru 207/2009 – Oppożizzjoni – Artikolu 8(1)(b) – Probabbiltà ta' konfużjoni – Evalwazzjoni tax-xebħ tas-sinjali f'kunflitt – Evalwazzjoni tal-karattru distintiv tat-trade mark preċedenti) . . . . .	13
2020/C 271/18	Kawża C-142/19 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 – Dovgan GmbH vs Monolith Frost GmbH, L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) (Appell – Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità tat-trade mark verbali PLOMBIR – Ċahda tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Obbligu ta' motivazzjoni – Żnaturament tal-fatti u tal-provi) . . . . .	13

2020/C 271/19	Kawża C-146/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Vrhovno sodišče Republike Slovenije – is-Slovenja) – SCT, d.d, fi stralc vs Ir-Repubblika tas-Slovenja (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tassazzjoni – Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikoli 90 u 273 – Valur taxxabli – Tnaqqis – Rifjut – Nuqqas ta' hlas – Persuna sugġetta għat-taxxa li ma ddikjaratx id-dejn tagħha fil-proċedura ta' falliment imressqa kontra d-debitur – Principji ta' newtralità fiskali u ta' proporzjonalità – Effett dirett) . . . . .	14
2020/C 271/20	Kawża C-206/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Administratīvā rajona tiesa – il-Latvja) – “KOB” SIA vs Madonas novada pašvaldības Administratīvo aktu strīdu komisija (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Artikoli 49 u 63 TFUE – Libertà ta' stabbiliment u moviment liberu tal-kapital – Direttiva 2006/123/KE – Xiri ta' artijiet agrikoli fil-Latvja għall-finijiet tal-użu tagħhom – Sistema ta' awtorizzazzjoni preliminari għall-persuni ġuridiċi – Kundizzjonijiet speċifiċi li japplikaw biss għal persuni ġuridiċi miżmuma jew irrappreżentati minn ċittadini ta' Stat Membru iehor – Rekwiżiti ta' residenza u ta' konoxxenza tal-lingwa uffiċjali tar-Repubblika tal-Latvja – Diskriminazzjoni diretta minhabba n-nazzjonalità) . . .	15
2020/C 271/21	Kawża C-219/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – l-Italja) – Parsec Fondazione Parco delle Scienze e della Cultura vs Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Autorità nazionale anticorruzione (ANAC) (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi – Direttiva 2014/24/UE – Proċedura ta' aġġudikazzjoni ta' kuntratt għal servizzi – Servizzi ta' arkitettura u ta' inġinerija – Artikolu 19(1) u Artikolu 80(2) – Leġislazzjoni nazzjonali li tillimita l-possibbiltà ta' partecipazzjoni biss għall-operaturi ekonomiċi li huma kkontitwiti f'ċertu forom legali) . . . . .	15
2020/C 271/22	Kawża C-242/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunalul București – ir-Rumanija) – CHEP Equipment Pooling NV vs Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București – Serviciul Soluționare Contestații, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București – Administrația Fiscală pentru Contribuabili Nerezidenți (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 17(2)(g) – Trasferiment ta' oġġetti mobbli fi hdan l-Unjoni Ewropea bil-ghan li jiġu pprovduti servizzi – Artikoli 170 u 171 – Dritt għar-rimbors tal-VAT għal persuni taxxabli mhux stabbiliti fl-Istat Membru ta' rimbors – Direttiva 2008/9/KE – Kunċett ta' “persuna taxxabli mhux stabbilita fl-Istat Membru ta' rimbors” – Persuna taxxabli mhux identifikata għall-finijiet tal-VAT fl-Istat Membru ta' rimbors) . . . . .	16
2020/C 271/23	Kawża C-328/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Korkein hallinto-oikeus – il-Finlandja) – proċedura mibdija minn Porin kaupunki (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kuntratti pubbliċi – Direttiva 2004/18/KE – Artikolu 1 (2)(a) – Kuntratti pubbliċi fil-qasam tas-servizzi tat-trasport – Ftehim ta' kooperazzjoni bejn il-komuni dwar l-organizzazzjoni u l-provvista ta' servizzi soċjali u tas-saħħa bbażat fuq il-mudell imsejjaħ tal-“komun responsabbli” fis-sens tad-dritt Finlandiż – Trasferiment tar-responsabbiltajiet tal-organizzazzjoni tas-servizzi lil wiehed mill-komuni fiż-żona ta' kooperazzjoni kkonċernata – Kuntratt in house – Għoti mingħajr sejha għal offerti ta' servizzi tat-trasport lil kumpannija miżmuma kollha kemm hi mill-komun responsabbli) . . . . .	17
2020/C 271/24	Kawża C-340/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Augstākā tiesa (Senāts)- il-Litwanja) – Valsts ieņēmumu dienests vs SIA “Hydro Energo” (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tariffa doganali komuni – Nomenklatura Magħquda – Klassifikazzjoni tariffarja – Intestatura tariffarja 7407 – Vireg u profili tar-ram – Ingotti tar-ram jew tal-liga tar-ram, ta' għamla rettangolari, li ġew irrumbati bis-shana) . . . . .	18
2020/C 271/25	Kawża C-378/19: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Ústavný súd Slovenskej republiky – is-Slovakkja) – proċedura mibdija mill-Prezident Slovenskej republiky (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Suq intern tal-elettriku – Direttiva 2009/72/KE – Artikolu 35(4) u (5) – Indipendenza tal-awtoritajiet regolatorji – Leġislazzjoni nazzjonali li tittrasferixxi s-setgħa ta' nomina tal-President tal-awtorità regolatorja nazzjonali mill-Kap tal-Istat lill-Gvern – Partecipazzjoni ta' ministeri nazzjonali fil-proċeduri għall-iffissar tal-prezzijiet) .	18

2020/C 271/26	Kawża C-448/19: Sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja (Id-Disa' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha – Spanja) – WT vs Subdelegación del Gobierno en Guadalajara (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Status ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi residenti għal perijodu twil – Direttiva 2003/109/KE – Artikolu 12 – Adozzjoni ta' deċiżjoni ta' tkeċċija kontra resident għat-tul – Elementi li għandhom jittiehdu inkunsiderazzjoni – Ġurisprudenza nazzjonali – Assenza ta' tehind inkunsiderazzjoni ta' dawn l-elementi – Kompatibbiltà – Direttiva 2001/40/KE – Rikonossiment reċiproku tad-deċiżjonijiet ta' tkeċċija taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi – Rilevanza) . . . . .	19
2020/C 271/27	Kawża C-472/19: Sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja (Id-Disa' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Conseil d'État – Franza) – Vert Marine SAS vs Premier ministre, Ministre de l'Économie et des Finances (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proċedura ta' għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni – Direttiva 2014/23/UE – Artikolu 38(9) – Sistema ta' miżuri ta' rimedju intizi sabieħ jipprovaw l-istabbiliment mill-ġdid tal-affidabbiltà ta' operatur ekonomiku kkonċernat minn raġuni għal esklużjoni – Legiżlazzjoni nazzjonali li tipprojbixxi lill-operaturi ekonomiċi sugġetti għal raġuni ta' esklużjoni obbligatorja milli jippartecipaw fi proċedura ta' għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni għal hames snin – Esklużjoni ta' kwalunkwe possibbiltà, għal tali operaturi, li jipproduċu l-prova ta' miżuri ta' rimedju mehuda) . . . . .	20
2020/C 271/28	Kawża C-128/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landesgericht Klagenfurt (l-Awstrija) fid-19 ta' Frar 2020 – GSMB Invest GmbH & Co. KG vs Auto Krainer Gesellschaft m.b.H. . . . .	21
2020/C 271/29	Kawża C-134/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landesgericht Eisenstadt (l-Awstrija) fil-11 ta' Marzu 2020 – IR vs Volkswagen AG . . . . .	21
2020/C 271/30	Kawża C-167/20 P: Appell ipprezentat fit-22 ta' April 2020 minn WD mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fit-12 ta' Frar 2020 fil-Kawża T-320/18, WD vs EFSA . . . . .	22
2020/C 271/31	Kawża C-188/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fit-30 ta' April 2020 – JG, b'MI u LH bhala rappreżentanti legali, et vs OP, bhala amministratur tal-insolvenza ta' Azurair GmbH . . . . .	23
2020/C 271/32	Kawża C-196/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fis-6 ta' Mejju 2020 – Eurowings GmbH vs Flightright GmbH . . . . .	24
2020/C 271/33	Kawża C-204/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Hamburg (il-Ġermanja) fit-13 ta' Mejju 2020 – Bayer Intellectual Property GmbH vs kohlpharma GmbH . . . . .	25
2020/C 271/34	Kawża C-228/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Niedersächsisches Finanzgericht (il-Ġermanja) fit-2 ta' Ġunju 2020 – I GmbH vs Finanzamt H . . . . .	26
2020/C 271/35	Kawża C-229/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sofiyski rayonen sad (il-Bulgarija) fid-29 ta' Mejju 2020 – P vs “K” EOOD . . . . .	27
2020/C 271/36	Kawża C-236/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per la Emilia Romagna (l-Italja) fl-4 ta' Ġunju 2020 – PG vs Ministero della Giustizia, CSM – Consiglio Superiore della Magistratura, Presidenza del Consiglio dei Ministri . . . . .	28
2020/C 271/37	Kawża C-243/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Polymeles Protodikeio Athinon (il-Greċja) fil-5 ta' Ġunju 2020 – DP, SG vs Trapeza Peiraios AE . . . . .	29
2020/C 271/38	Kawża C-256/20: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sofiyski rayonen sad (il-Bulgarija) fl-10 ta' Ġunju 2020 – “Toplofikatsia Sofia” EAD . . . . .	29
2020/C 271/39	Kawża C-260/20 P: Appell ipprezentat fil-11 ta' Ġunju 2020 mill-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fit-2 ta' April 2020 fil-Kawża T-383/17, Hansol Paper vs Il-Kummissjoni . . . . .	30
2020/C 271/40	Kawża C-278/20: Rikors ipprezentat fl-24 ta' Ġunju 2020 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju ta' Spanja . . . . .	31

## Il-Qorti Ġenerali

2020/C 271/41	Kawża T-40/16: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – MU vs Il-Parlament (“Rikors għal annullament – Artikolu 263 TFUE – Regoli Interni dwar it-Traineeships u dwar iż-Żjarat ta' Studju fis-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew – Stagiaire b'diżabbiltà – Allowance tal-invalidità supplimentari – Rifjut – Kundizzjonijiet għall-ghoti tal-ammont supplimentari previst għall-istagiaires b'diżabbiltà – Żball ta' liġi”) . . . . .	33
2020/C 271/42	Kawża T-511/18: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – XH vs Il-Kummissjoni (“Servizz pubbliku – Uffiċjali – Promozzjoni – Eżerċizzju ta' promozzjoni 2017 – Deċiżjoni li ma tingħatax promozzjoni – Ċarezza u preċiżjoni ta' motiv ta' rikors – Regola ta' konkordanza – Kontestazzjoni tal-atti finali – Ammissibbiltà – Artikolu 45 tar-Regolamenti tal-Persunal – Rapport interim tal-perijodu ta' prova – Rapport ta' tmien il-perijodu ta' prova – Rapport ta' evalwazzjoni – Elementi meħuda inkunsiderazzjoni għall-eżami komparattiv tal-merti – Regolarità tal-proċedura – Responsabbiltà – Dannu morali”) . . . . .	33
2020/C 271/43	Kawża T-737/18: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – Siberia Oriental vs CPVO (Siberia) (“Drittijiet ta' varjetajiet ta' pjanti – Talba għal modifika tad-data ta' skadenza tad-dritt Komunitarju ta' varjetajiet ta' pjanti għall-varjetà Siberia tal-ispeċi Liliun L. – Appell quddiem il-Bord tal-Appell taċ-CPVO – Inammissibbiltà – Obbligu ta' motivazzjoni – Artikolu 75 tar-Regolament (KE) Nru 2100/94 – Protezzjoni ġudizzjarja effettiva – Artikolu 67(1) u Artikolu 87 tar-Regolament Nru 2100/94 – Rettifika ta' żbalji manifesti – Artikolu 53(4) tar-Regolament (KE) Nru 874/2009”) . . . . .	34
2020/C 271/44	Kawża T-114/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – Pavel vs EUIPO – bugatti (B) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva B – Trade mark internazzjonali figurattiva preċedenti b – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' Konfuzjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Artikolu 60(1)(a) tar-Regolament 2017/1001 – Użu hażin ta' poter – Annullament parzjali”) . . . . .	35
2020/C 271/45	Kawża T-295/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – Klymenko vs Il-Kunsill (Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina – Iffriżar ta' fondi – Lista ta' persuni, entitajiet u korpi li għalihom japplika l-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi – Żamma tal-isem tar-rikorrent fuq il-lista – Obbligu tal-Kunsill li jivverifika li d-deċiżjoni ta' awtorità ta' Stat terz ittiedhet b'rispett tad-drittijiet tad-difiża u tad-dritt għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva) . . . . .	36
2020/C 271/46	Kawża T-550/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – Nitto Pharmaceutical Industries vs EUIPO – Chiesi Farmaceutici (NOSTER) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Reġistrazzjoni internazzjonali li tirreferi għall-Unjoni Ewropea – Trade mark verbali NOSTER – Trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali preċedenti FOSTER – Raġuni relattiva għal rifjut – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”) . . . . .	36
2020/C 271/47	Kawża T-651/19: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – Brands Up vs EUIPO (Credit24) [“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Applikazzjoni għal trade mark tal-Unjoni Ewropea – Raġuni assoluta għal rifjut – Karattru deskrittiv – Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (UE) 2017/1001”] . . . . .	37
2020/C 271/48	Kawża T-383/19: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Ġunju 2020 – Walker <i>et</i> vs Il-Parlament u Il-Kunsill (“Rikors għal annullament – Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja – Hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni – Regolament (UE) 2019/592 li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1806 – Eżenzjoni mill-obbligu ta' viżi għal żmien qasir abbażi ta' reciprocità – Telf allegat taċ-ċittadinanza tal-Unjoni – Assenza ta' incidenza individwali – Inammissibbiltà”) . . . . .	38
2020/C 271/49	Kawża T-558/19: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Ġunju 2020 – Luz Saúde vs EUIPO – Clínica La Luz (HOSPITAL DA LUZ LEARNING HEALTH) [“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea HOSPITAL DA LUZ LEARNING HEALTH – Trade mark nazzjonali figurattiva preċedenti clínica LALUZ – Raġuni relattiva għal rifjut – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Rikors manifestament infondat fid-dritt”] . . . . .	38
2020/C 271/50	Kawża T-848/19: Rikors ipprezentat fl-4 ta' Ġunju 2020 – HS vs Il-Kummissjoni . . . . .	39
2020/C 271/51	Kawża T-347/20: Rikors ipprezentat fid-29 ta' Mejju 2020 – Sogia Ellas vs Il-Kummissjoni . . . . .	40
2020/C 271/52	Kawża T-350/20: Rikors ipprezentat fid-9 ta' Ġunju 2020 – Wagenknecht vs Il-Kummissjoni . . . . .	41

2020/C 271/53	Kawża T-357/20: Rikors ippreżentat fis-7 ta' Ġunju 2020 – Kozhuvchanka uvoz-izvoz Kavadarci vs EUIPO (NASHE MAKEDONSKO PILSNER BEER MACEDONIAN PREMIUM BEER) . . . . .	42
2020/C 271/54	Kawża T-373/20: Rikors ippreżentat fil-15 ta' Ġunju 2020 – Framery vs EUIPO – Smartblock (Transportable building) . . . . .	43
2020/C 271/55	Kawża T-380/20: Rikors ippreżentat fis-17 ta' Ġunju 2020 – Tubes Radiatori vs EUIPO – Antrax It (Radjatur għat-tishin) . . . . .	44
2020/C 271/56	Kawża T-382/20: Rikors ippreżentat fis-17 ta' Ġunju 2020 – Lee vs EUIPO (Skieken, frieket u mgharef tal-mejda) . . . . .	44
2020/C 271/57	Kawża T-386/20: Rikors ippreżentat fis-16 ta' Ġunju 2020 – Micron Technology vs EUIPO (INTELLIGENCE, ACCELERATED) . . . . .	45
2020/C 271/58	Kawża T-394/20: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Ġunju 2020 – Hypo Vorarlberg Bank vs SRB . . . . .	46
2020/C 271/59	Kawża T-396/20: Rikors ippreżentat fis-26 ta' Ġunju 2020 – Riviera-Airport vs EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORTS) . . . . .	46
2020/C 271/60	Kawża T-398/20: Rikors ippreżentat fis-26 ta' Ġunju 2020 – Riviera-Airport vs EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORT) . . . . .	47
2020/C 271/61	Kawża T-399/20: Rikors ippreżentat fis-26 ta' Ġunju 2020 – Cole Haan vs EUIPO – Samsøe & Samsøe (Ø) . . . . .	48
2020/C 271/62	Kawża T-402/20: Rikors ippreżentat fit-30 ta' Ġunju 2020 – Zippo Manufacturing <i>et</i> vs Il-Kummissjoni . . . . .	49
2020/C 271/63	Kawża T-405/20: Rikors ippreżentat fit-2 ta' Lulju 2020 – DZ Hyp vs SRB . . . . .	50
2020/C 271/64	Kawża T-406/20: Rikors ippreżentat fit-2 ta' Lulju 2020 – Landesbank Baden-Württemberg vs SRB . . . . .	52
2020/C 271/65	Kawża T-407/20: Rikors ippreżentat fit-2 ta' Lulju 2020 – DVB Bank vs SRB . . . . .	52
2020/C 271/66	Kawża T-410/20: Rikors ippreżentat fit-3 ta' Lulju 2020 – DZ Bank vs SRB . . . . .	53
2020/C 271/67	Kawża T-411/20: Rikors ippreżentat fit-3 ta' Lulju 2020 – Bayerische Landesbank vs SRB . . . . .	53
2020/C 271/68	Kawża T-412/20: Rikors ippreżentat fit-3 ta' Lulju 2020 – Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale vs SRB . . . . .	54
2020/C 271/69	Kawża T-413/20: Rikors ippreżentat fit-3 ta' Lulju 2020 – Norddeutsche Landesbank – Girozentrale vs SRB . . . . .	54
2020/C 271/70	Kawża T-527/19: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Ġunju 2020 – Sánchez Cano vs EUIPO – Grupo Osborne (EL TORO BALLS Fini) . . . . .	56





## IV

*(Informazzjoni)*INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI  
TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

**L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni  
Ewropea**

(2020/C 271/01)

**L-aħħar pubblikazzjoni**

ĠU C 262, 10.8.2020

**Pubblikazzjonijiet precedenti**

ĠU C 255, 3.8.2020

ĠU C 247, 27.7.2020

ĠU C 240, 20.7.2020

ĠU C 230, 13.7.2020

ĠU C 222, 6.7.2020

ĠU C 215, 29.6.2020

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Avviżi)

## PROCĊEDURI TAL-QORTI

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-18 ta' Ġunju 2020 – Il-Kummissjoni Ewropea vs L-Ungerija

(Kawża C-78/18) <sup>(1)</sup>

*(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu – Ammissibbiltà – Artikolu 63 TFUE – Moviment liberu tal-kapital – Eżistenza ta' restrizzjoni – Oneru tal-prova – Diskriminazzjoni indiretta marbuta mal-provenjenza tal-kapital – Artikolu 12 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Dritt għal-libertà ta' assoċjazzjoni – Leġiżlazzjoni nazzjonali li timponi obbligi ta' reġistrazzjoni, ta' dikjarazzjoni u ta' pubbliċità, akkumpanjati minn sanzjonijiet, fuq assoċjazzjonijiet li jirċievu għajjnuna finanzjarja minn Stati Membri oħra jew minn pajjiżi terzi – Artikolu 7 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali – Dritt għar-rispett tal-hajja privata – Artikolu 8(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali – Dritt għall-protezzjoni tad-data personali – Leġiżlazzjoni nazzjonali li timponi l-iżvelar ta' informazzjoni dwar persuni li jagħtu għajjnuna finanzjarja lil assoċjazzjonijiet u dwar l-ammont ta' din l-għajjnuna – Ġustifikazzjoni – Raġuni imperattiva ta' interess ġenerali – Trasparenza tal-finanzjament assoċjattiv – Artikolu 65 TFUE – Ordni pubbliku – Sigurtà pubblika – Ġlieda kontra l-ħasil tal-kapital, il-finanzjament tat-terroriżmu u l-kriminalità organizzata – Artikolu 52(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali)*

(2020/C 271/02)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment minn V. Di Bucci, L. Havas, L. Malferrari u K. Talabér-Ritz, sussegwentement minn V. Di Bucci, L. Havas u L. Malferrari, aġenti)

*Konvenuta:* L-Ungerija (rappreżentanti: M.Z. Fehér u G. Koós, aġenti)

*Intervenjent insostenn tar-rikorrenti:* Ir-Renju tal-Isvezja (rappreżentanti: A. Falk, C. Meyer-Seitz u H. Shev, aġenti)

**Dispożittiv**

- 1) Billi adottat id-dispożizzjonijiet tal-külföldről támogatott szervezetek átláthatóságáról szóló 2017. évi LXXVI. törvény (il-Liġi Nru LXXVI tal-2017 dwar it-Trasparenza tal-Organizzazzjonijiet li jirċievu Għajjnuna minn Pajjiż Barrani) li jimponu obbligi ta' reġistrazzjoni, ta' dikjarazzjoni u ta' pubbliċità fuq ċerti kategoriji ta' organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili li jibbenefikaw direttament jew indirettament minn għajjnuna minn pajjiż barrani li taqbeż ċertu limitu, u li jipprevedu l-possibbiltà li jiġu applikati sanzjonijiet fuq l-organizzazzjonijiet li ma josservawx dawn l-obbligi, l-Ungerija introduċiet restrizzjonijiet diskriminatorji u mhux iġġustifikati fir-rigward tad-donazzjonijiet barranin mogħtija lill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili, bi ksur tal-obbligi li hija għandha taht l-Artikolu 63 TFUE kif ukoll taht l-Artikoli 7, 8 u 12 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.
- 2) L-Ungerija hija kkundannata għall-ispejjeż.
- 3) Ir-Renju tal-Isvezja għandu jbati l-ispejjeż rispettivi tiegħu.

<sup>(1)</sup> ĠU C 211, 18.06.2018.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tal-11 ta' Ġunju 2020 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Dôvera zdravotná poisťovňa a.s., Ir-Repubblika Slovakka, Union zdravotná poisťovňa a.s.**

(Kawżi magħquda C-262/18 P u C-271/18 P) <sup>(1)</sup>

**(Appell – Għajnunna mill-Istat – Artikolu 107(1) TFUE – Sistema ta' sigurtà soċjali – Korpi ta' assigurazzjoni għall-mard – Kunċetti ta' "impriza" u ta' "attività ekonomika" – Skop soċjali – Prinċipju ta' solidarjetà – Kontroll mill-Istat – Evalwazzjoni globali – Possibbiltà li jiġu mfittxija l-profitti – Kompetizzjoni residwa fir-rigward tal-kwalità u tal-offerta tal-benefiċċji ta' assigurazzjoni għall-mard)**

(2020/C 271/03)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

(Kawża C-262/18)

*Appellanti:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Tomat u P.-J. Loewenthal, aġenti)

*Sostnuta minn:* Ir-Repubblika tal-Finlandja (rappreżentant: S. Hartikainen, aġent)

*Il-partijiet l-oħra fil-kawża:* Dôvera zdravotná poisťovňa a.s. (rappreżentanti: F. Roscam Abbing, A. Pliego Selie u O. W. Brouwer, advocaten), Ir-Repubblika Slovakka (rappreżentanti: M. Kianička, D. Kaiserová u B. Ricziová, aġenti), Union zdravotná poisťovňa a.s. (rappreżentanti: A. M. ter Haar, A. Kleinhout u J. K. de Pree, advocaten)

(Kawża C-271/18)

*Appellanti:* Ir-Repubblika Slovakka (rappreżentanti: M. Kianička, D. Kaiserová u B. Ricziová, aġenti)

*Sostnuta minn:* Ir-Repubblika tal-Finlandja (rappreżentant: S. Hartikainen, aġent)

*Il-partijiet l-oħra fil-kawża:* Dôvera zdravotná poisťovňa a.s. (rappreżentanti: F. Roscam Abbing, A. Pliego Selie u O. W. Brouwer, advocaten), Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Tomat u P.-J. Loewenthal, aġenti), Union zdravotná poisťovňa a.s. (rappreżentanti: A. M. ter Haar, A. Kleinhout u J. K. de Pree, advocaten)

### Dispożittiv

- 1) Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tal-5 ta' Frar 2018, Dôvera zdravotná poisťovňa vs Il-Kummissjoni (T-216/15, mhux ippubblikata, EU:T:2018:64), hija annullata.
- 2) Ir-rikors ipprezentat minn Dôvera zdravotná poisťovňa, a.s. fil-Kawża T-216/15 huwa miċhud.
- 3) Dôvera zdravotná poisťovňa, a.s. hija kkundannata għall-ispejjeż sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea fil-kuntest ta' dawn l-appelli u tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea u għall-ispejjeż rispettivi tagħha sostnuti fil-kuntest ta' dawn il-proċeduri. Barra minn hekk, Dôvera zdravotná poisťovňa hija kkundannata għall-ispejjeż sostnuti mir-Repubblika Slovakka fil-kuntest ta' dawn l-appelli.
- 4) Ir-Repubblika Slovakka għandha tbatlha l-ispejjeż rispettivi tagħha sostnuti fil-kuntest tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea.
- 5) Union zdravotná poisťovňa, a.s. għandha tbatlha l-ispejjeż rispettivi tagħha sostnuti fil-kuntest ta' dawn l-appelli u tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea.

6) Ir-Repubblika tal-Finlandja għandha tbat i-ispejjeż rispettivi tagħha sostnuti fil-kuntest ta' dawn l-appelli.

(<sup>1</sup>) ĠU C 231, 2.7.2018  
ĠU C 259, 23.7.2018.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – l-Ungerija) – KrakVet Marek Batko sp. K. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága**

(Kawża C-276/18) (<sup>1</sup>)

**(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 33 – Determinazzjoni tal-post tat-tranzazzjonijiet taxxabli – Kunsinna ta' oġġetti bit-trasport – Kunsinna ta' oġġetti mibghuta jew ittrasportati mill-fornitur jew għan-nom tiegħu – Regolament (UE) Nru 904/2010 – Artikoli 7, 13 u 28 sa 30 – Kooperazzjoni bejn l-Istati Membri – Skambju ta' informazzjoni)**

(2020/C 271/04)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

### Qorti tar-rinviju

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: KrakVet Marek Batko sp. K.

Konvenut: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

### Dispożittiv

- 1) Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, kif ukoll l-Artikoli 7, 13 u 28 sa 30 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 904/2010 tas-7 ta' Ottubru 2010 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva u l-ġlieda kontra l-frodi fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miżjud, għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux li l-awtoritajiet fiskali ta' Stat Membru jkunu jistgħu, unilateralmnt, jissuġġettaw tranzazzjonijiet għal trattament fiskali fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miżjud li jkun differenti minn dak li bis-sahha tiegħu dawn ikunu diġà ġew intaxxati fi Stat Membru ieħor.
- 2) L-Artikolu 33 tad-Direttiva 2006/112 għandu jiġi interpretat fis-sens li, meta l-oġġetti mibjugħa minn fornitur stabbilit fi Stat Membru lil xerrejja residenti fi Stat Membru ieħor jiġu ttrasportati lil dawn tal-ahħar minn kumpannija rrakkomandata minn dan il-fornitur, iżda li magħha x-xerrejja huma liberi li jikkuntrattaw għall-finijiet ta' dan it-trasport, dawn l-oġġetti għandhom jitqiesu bhala mibghuta jew ittrasportati "mill-fornitur jew għan-nom tiegħu" meta r-rwol ta' dan il-fornitur ikun predominanti f'dak li jirrigwarda l-inizjattiva kif ukoll l-organizzazzjoni tal-istadji essenzjali tal-ispedizzjoni jew tat-trasport tal-merkanzija msemmija, liema haġa għandha tiġi vverifikata mill-qorti tar-rinviju billi tiegħu inkunsiderazzjoni l-provi kollha tal-kawża prinċipali.
- 3) Id-dritt tal-Unjoni u, b'mod partikolari, id-Direttiva 2006/112 għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma hemmx lok li jiġi kkonstatat li jikkostitwixxu abbuż ta' dritt tranzazzjonijiet li permezz tagħhom il-merkanzija mibjugħa minn fornitur tiġi ttrasportata lejn ix-xerrej minn kumpannija li dan il-fornitur jirakkomanda, meta, minn naħa, l-imsemmi fornitur u din il-kumpannija jkunu marbuta, fis-sens li, indipendentement minn dan it-trasport, l-imsemmija kumpannija tassumi r-responsabbiltà għal xi wħud mill-bżonnijiet loġistiċi ta' dan l-istess fornitur u meta, min-naħa l-oħra, dawn ix-xerrejja jibqgħu madankollu hielsa li jirrikorru għal kumpannija oħra jew li jiġbru personalment il-merkanzija, peress li dawn iċ-ċirkustanzi ma jistgħux jaffettwaw il-konstatazzjoni li tgħid li l-fornitur u l-kumpannija ta' trasport irrakkomandata minnu huma kumpanniji indipendenti li jwettqu, għan-nom tagħhom stess, attivitajiet ekonomiċi reali u li, minhabba f'hekk, dawn it-tranzazzjonijiet ma jistgħux jiġu kkwalifikati bhala abbużivi.

(<sup>1</sup>) ĠU C 311, 03.09.2018.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberlandesgericht Frankfurt am Main – il-Ġermanja) – RB vs TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Allianz IARD S.A.**

(Kawża C-581/18) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Dritt tal-Unjoni Ewropea – Principji ġenerali – Artikolu 18 TFUE – Nondiskriminazzjoni minhabba n-nazzjonalità – Applikabbiltà tad-dritt tal-Unjoni – Protezzjiet tas-sider difettużi – Assigurazzjoni għar-responsabbiltà ċivili minhabba l-produzzjoni ta' mezzi mediċi – Kuntratt ta' assigurazzjoni li jipprevedi limitazzjoni ġeografika tal-kopertura tal-assigurazzjoni)*

(2020/C 271/05)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Oberlandesgericht Frankfurt am Main

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: RB

Konvenuti: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Allianz IARD S.A

**Dispożittiv**

L-ewwel paragrafu tal-Artikolu 18 TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li ma japplikax għal klawżola, prevista f'kuntratt konkluż bejn kumpannija ta' assigurazzjoni u manifattur ta' mezzi mediċi, li tillimita l-portata ġeografika tal-kopertura ta' assigurazzjoni għar-responsabbiltà ċivili minhabba dawn il-mezzi għad-danni li sehhew fit-territorju ta' Stat Membru wiehed, peress li tali sitwazzjoni ma taqax, fl-istat attwali tad-dritt tal-Unjoni, taht il-kamp ta' applikazzjoni tiegħu.

<sup>(1)</sup> ĠU C 427, 26.11.2018.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sąd Rejonowy w Słupsku – il-Polonja) – proċeduri kriminali kontra JI**

(Kawża C-634/18) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali – Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2004/757/ĠAI – Dispożizzjonijiet minimi dwar l-elementi kostitwenti ta' atti kriminali u ta' pjeni fil-qasam tat-traffikar illeċitu ta' drogi – Artikolu 2(1)(c) – Artikolu 4(2)(a) – Kunċett ta' "kwantitajiet kbar ta' drogi" – Karta tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Ugwaljanza fit-ttrattament – Artikoli 20 u 21 – Principju ta' nullum crimen, nulla poena sine lege – Artikolu 49)*

(2020/C 271/06)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

**Qorti tar-rinviju**

Sąd Rejonowy w Słupsku

**Parti fil-proċedura kriminali prinċipali**

Ji

fil-preżenza ta': Prokuratura Rejonowa w Słupsku

**Dispożittiv**

L-Artikolu 4(2)(a) tad-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2004/757/ĠAI tal-25 ta' Ottubru 2004 li tistabbilixxi dispożizzjonijiet minimi dwar l-elementi kostitwenti ta' atti kriminali u ta' pjeni fil-qasam tat-traffikar illeċitu ta' drogi, moqri flimkien mal-Artikolu 2(1)(c) tagħha, kif ukoll l-Artikoli 20, 21 u 49 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux li Stat Membru jikklassifika bhala ksur kriminali l-pussess ta'

kwantità kbira ta' drogi narkotiċi jew sustanzi psikotropiċi kemm għall-finijiet ta' konsum personali kif ukoll għall-finijiet ta' traffiku ta' droga, filwaqt li jhalli l-interpretazzjoni tal-kunċett ta' "kwantità kbira ta' drogi narkotiċi jew sustanzi psikotropiċi" għad-diskrezzjoni tal-qrati nazzjonali, każ b'każ, sakemm din l-interpretazzjoni tkun raġonevolment prevedibbli.

(<sup>1</sup>) ĠU C 65, 18.2.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Landgericht Kiel – il-Ġermanja) – KH vs Sparkasse Südholstein**

(Kawża C-639/18) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni tal-konsumaturi – Kummerċjalizzazzjoni mill-bogħod ta' servizzi finanzjarji – Direttiva 2002/65/KE – Artikolu 1 – Kamp ta' applikazzjoni – Kuntratti għal servizzi finanzjarji li jinkludu ftehim inizjali segwit b'operazzjonijiet suċċessivi – Applikazzjoni tad-Direttiva 2002/65/KE għall-ftehim inizjali biss – Artikolu 2(a) – Kunċett ta' "kuntratt għal servizzi finanzjarji" – Ftehim ta' emenda ta' kuntratt ta' self li jbidel ir-rata tal-interessi ffissata inizjalment)*

(2020/C 271/07)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Landgericht Kiel

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: KH

Konvenut: Sparkasse Südholstein

**Dispożittiv**

L-Artikolu 2(a) tad-Direttiva 2002/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2002 li tikkonċerna t-tqeghid fis-suq [kummerċjalizzazzjoni] b'distanza ta' servizzi finanzjarji ta' konsumaturi u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 90/619/KEE u d-Direttivi 97/7/KE u 98/27/KE, għandu jiġi interpretat fis-sens li ftehim ta' emenda ta' kuntratt ta' self ma jaqax taht il-kunċett ta' "kuntratt li jikkonċerna servizzi finanzjarji", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, meta l-ftehim ta' emenda jillimita ruhu li jbidel ir-rata ta' interessi miftiehma inizjalment, mingħajr ma jestendi t-tul tas-self jew ibiddel l-ammont tiegħu, u meta l-klawżoli inizjali tal-kuntratt ta' self kienu jipprevedu l-konkluzjoni ta' tali ftehim ta' emenda jew, fin-nuqqas tiegħu, l-applikazzjoni ta' rata ta' interessi varjabbli.

(<sup>1</sup>) ĠU C 25, 21.1.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 – Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Primart" Marek Łukasiewicz vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO), Bolton Cile España, SA**

(Kawża C-702/18 P) (<sup>1</sup>)

*(Appell – Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Regolament (KE) Nru 207/2009 – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea PRIMART Marek Łukasiewicz – Trade mark nazzjonali precedenti PRIMA – Artikolu 8(1)(b) – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 76(1) – Ambitu tal-istharrig eżerċitat mill-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea)*

(2020/C 271/08)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Appellanti: Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe "Primart" Marek Łukasiewicz (rappreżentant: J. Skořuda, radca prawny)

*Partijiet ohra fil-proċedura:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: A. Folliard-Monguiral, aġent), Bolton Cile España, SA (rappreżentanti: F. Celluprica, F. Fischetti u F. De Bono, avukati)

### Dispożittiv

- 1) Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tat-12 ta' Settembru 2018, Primart vs EUIPO – Bolton Cile España (PRIMART Marek Łukasiewicz) (T-584/17, mhux ippubblikata, EU:T:2018:530), hija annullata.
- 2) Il-kawża għandha tintbagħat lura quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea.
- 3) L-ispejjeż huma rrizervati.

(<sup>1</sup>) ĠU C 82, 04.03.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – l-Ungerija) – Ryanair Designated Activity Company vs Országos Rendőr-főkapitányság**

(Kawża C-754/18) (<sup>1</sup>)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Ċittadinanza tal-Unjoni Ewropea – Direttiva 2004/38/KE – Artikoli 5, 10 u 20 – Dritt ta' dħul, fi Stat Membru, ta' ċittadin ta' Stat terz, membru tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni – Prova taż-żamma ta' tali dritt – Pussess ta' permess ta' residenza ta' membru tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni – Pussess ta' permess ta' residenza permanenti)

(2020/C 271/09)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

### Qorti tar-rinviju

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

### Partijiet fil-kawża prinċipali

*Rikorrenti:* Ryanair Designated Activity Company

*Konvenuta:* Országos Rendőr-főkapitányság

### Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar id-drittijiet ta' ċittadini ta' l-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju ta' l-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li tħassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-pussess tal-permess ta' residenza permanenti msemmi fl-Artikolu 20 ta' din id-direttiva jeżenta lil persuna li ma għandhiex iċ-ċittadinanza ta' Stat Membru, iżda li hija membru tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni u li hija detentur ta' tali permess, mill-obbligu li tikseb viża sabiex tidhol fit-territorju tal-Istati Membri.
- 2) L-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2004/38 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-pussess tal-permess ta' residenza permanenti msemmi fl-Artikolu 20 ta' din id-direttiva jeżenta lill-membri tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni li huwa detentur tiegħu mill-obbligu li jikseb viża meta dan il-permess ikun inhareġ minn Stat Membru li ma jagħmilx parti miż-żona Schengen.
- 3) L-Artikolu 20 tad-Direttiva 2004/38 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-pussess tal-permess ta' residenza msemmi f'dan l-artikolu jikkostitwixxi prova suffiċjenti tal-fatt li d-detentur ta' dan il-permess għandu l-kwalità ta' membru tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni, b'tali mod li l-persuna kkonċernata għandha d-dritt, minghajr ma tkun meħtieġa verifika jew ġustifikazzjoni addizzjonali, li tidhol fit-territorju ta' Stat Membru u tkun eżentata mill-obbligu li tikseb viża bis-saħħa tal-Artikolu 5(2) tal-imsemmija direttiva.

(<sup>1</sup>) ĠU C 131, 8.4.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesgerichtshof – il-Germanja) – ratiopharm GmbH vs Novartis Consumer Health GmbH**

(Kawża C-786/18) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni tas-saħħa pubblika – Suq intern – Prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem – Direttiva 2001/83/KE – Reklamar – Artikolu 96 – Distribuzzjoni ta' kampjuni mingħajr hlas ta' prodotti mediċinali suġġetti għal preskrizzjoni medika biss lill-persuni kkwalfikati sabiex jippreskrivuhom – Esklużjoni ta' spijżara mill-benefiċċju tad-distribuzzjoni – Inapplicabbiltà għad-distribuzzjoni ta' kampjuni mingħajr hlas ta' prodotti mediċinali li ma humiex suġġetti għal preskrizzjoni medika – Konsegwenzi għall-Istati Membri)*

(2020/C 271/10)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Bundesgerichtshof

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: ratiopharm GmbH

Konvenuta: Novartis Consumer Health GmbH

**Dispożittiv**

L-Artikolu 96(1) tad-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem, kif emendata bid-Direttiva 2004/27/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-imprizi farmaċewtiċi jistgħu jqassmu mingħajr hlas kampjuni ta' prodotti mediċinali suġġetti għal preskrizzjoni medika lill-ispizjara. Min-naħa l-oħra, l-imsemmija dispożizzjoni ma tipprekludix id-distribuzzjoni mingħajr hlas ta' kampjuni ta' prodotti mediċinali li ma humiex suġġetti għal preskrizzjoni medika lill-ispizjara.

<sup>(1)</sup> ĠU C 112, 25.3.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 – Il-Kummissjoni Ewropea vs RQ**

(Kawża C-831/18 P) <sup>(1)</sup>

*(Appell – Servizz pubbliku – Uffiċjali – Direttur Ġenerali tal-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) – Immunità ġudizzjarja – Deċiżjoni ta' tneħħija – Att li jikkawża preġudizzju – Drittijiet tad-difiża)*

(2020/C 271/11)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Appellanti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J.-P. Keppenne u J. Baquero Cruz, aġenti)

Parti oħra fil-proċedura: RQ (rappreżentant: É. Boigelot, avukat)

**Dispożittiv**

1) Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tal-24 ta' Ottubru 2018, RQ vs Il-Kummissjoni (T-29/17, EU:T:2018:717), hija annullata.



- 2) L-ewwel parti tal-hames motiv tar-rikors quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea għandha tiġi miċhuda.
- 3) Il-kawża għandha tintbagħat lura quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea sabiex din tiddeċiedi fuq l-ewwel sar-raba' motiv tar-rikors kif ukoll fuq it-tieni u t-tielet parti tal-hames motiv tar-rikors.
- 4) L-ispejjeż huma rrizervati.

---

(<sup>1</sup>) ĠU C 65, 18.02.2019.

---

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal de l'entreprise de Liège – il-Belġju) – SI, Brompton Bicycle Ltd vs Chedec/Get2Get**

(Kawża C-833/18) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proprjetà intellettuali u industrijali – Drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati – Direttiva 2001/29/KE – Artikoli 2 sa 5 – Kamp ta' applikazzjoni – Ogġett utilitarju – Kuncett ta' "xogħol" – Protezzjoni tax-xogħlijiet abbażi tad-drittijiet tal-awtur – Kundizzjonijiet – Forma ta' prodott li hija neċessarja sabiex jinkiseb riżultat tekniku – Rota li tintewa)*

(2020/C 271/12)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### **Qorti tar-rinviju**

Tribunal de l'entreprise de Liège

### **Partijiet fil-kawża principali**

Rikorrenti: SI, Brompton Bicycle Ltd

Konvenuta: Chedech/Get2Get

### **Dispożittiv**

L-Artikoli 2 sa 5 tad-Direttiva 2001/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2001 dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerti aspetti ta' drittijiet ta' l-awtur u drittijiet relatati fis-soċjetà ta' l-informazzjoni, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-protezzjoni abbażi tad-drittijiet tal-awtur li huma jipprevedu tapplika għal prodott li l-forma tiegħu hija, tal-inqas parzjalment, neċessarja sabiex jinkiseb riżultat tekniku meta dan il-prodott jikkostitwixxi xogħol originali li jirriżulta minn kreazzjoni intellettuali, sa fejn, permezz ta' din il-forma, l-awtur tiegħu jesprimi l-kapaċità kreattiva tiegħu b'mod originali billi jwettaq għazliet liberi u kreattivi b'mod li l-imsemmija forma tirrifletti l-personalità tiegħu, haġa li għandha tiġi vverifikata mill-qorti nazzjonali b'kunsiderazzjoni tal-elementi rilevanti kollha tal-kawża principali.

---

(<sup>1</sup>) ĠU C 82, 4.3.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour de cassation – il-Belġju) – L-Istat Belġjan vs Pantochim SA, fi stralċ**

(Kawża C-19/19) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Assistenza reċiproka għall-irkupru ta' krediti – Direttiva 76/308/KEE – Artikolu 6(2) u l-Artikolu 10 tad-Direttiva 2008/55/KE – Direttiva 2008/55/KE – It-tieni paragrafu tal-Artikolu 6 u l-Artikolu 10 – Kreditu fiskali tal-Istat Membru applikant irkuprat mill-Istat Membru rikjest – Kwalità ta' din it-talba – Kunċett ta' "privileġġi" – Tpaċija legali bejn din it-talba u kreditu fiskali tal-Istat Membru rikjest)*

(2020/C 271/13)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Qorti tar-rinviju**

Cour de cassation

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: L-Istat Belġjan.

Konvenuta: Pantochim SA, fi stralċ

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikolu 6(2) u l-Artikolu 10 tad-Direttiva tal-Kunsill 76/308/KEE tal-15 ta' Marzu 1976 dwar l-ghajjnuna reċiproka għall-irkupru ta' talbiet li jirriżultaw minn hidmiet li jiffurmaw parti mis-sistema li tiffinanzja l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Gwida u Garanzija, u ta' imposti agrikoli u dazji doganali, u t-tieni paragrafu tal-Artikolu 6, tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/55/KE tas-26 ta' Mejju 2008 dwar l-assistenza reċiproka għall-irkupru ta' talbiet rigward ċerti imposti, dazji, taxxi u miżuri oħra, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-kreditu tal-Istat Membru applikant ma huwiex assimilat ma' kreditu tal-Istat Membru rikjest u ma jiksibx il-kwalità ta' kreditu ta' dan tal-ahhar.
- 2) L-Artikolu 10 tad-Direttiva 76/308 u l-Artikolu 10 tad-Direttiva 2008/55 għandhom jiġu interpretati fis-sens:
  - it-terminu "privileġġi", imsemmi f'dawn id-dispożizzjonijiet, jirreferi għal kull mekkanizmu li għandu l-effett li jwassal, fil-każ ta' kompetizzjoni, għal hłas preferenzjali ta' kreditu;
  - il-fakultà disponibbli għall-Istat Membru rikjest biex titlaq f'każ ta' kompetizzjoni tikkostitwixxi privileġġ, fit-tifsira ta' dawk id-dispożizzjonijiet, meta l-użu ta' din l-ghażla għandu l-effett li jagħti lil dak l-Istat Membru dritt ta' preferenza jew prijorità għall-hłas tat-talbiet tagħha, li kredituri oħra ma għandhomx, li hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika.

<sup>(1)</sup> ĠU C 103, 18.03.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – il-Portugall) – Vodafone Portugal – Comunicações Pessoais, SA vs Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Kawża C-43/19) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Taxxa fuq il-Valur Miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 2(1)(ċ) – Kamp ta' applikazzjoni – Tranzazzjonijiet taxxabbli – Provvista ta' servizzi mwettqa bi hłas – Kumpens imhallas fil-każ ta' nuqqas ta' osservanza, mill-kljenti, tal-perijodu minimu ta' impenn kuntrattwali – Klassifikazzjoni)*

(2020/C 271/14)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiz

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Vodafone Portugal – Comunicações Pessoais, SA

Konvenuta: Autoridade Tributária e Aduaneira

**Dispożittiv**

L-Artikolu 2(1)(ċ) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandu jiġi interpretat fis-sens li ammonti riċevuti minn operatur ekonomiku fil-każ ta' xoljiment antiċipat, għal raġunijiet proprji tal-klijent, ta' kuntratt ta' provvista ta' servizzi li jipprevedi l-osservanza ta' perijodu ta' fedeltà bhala korrispettiv tal-ġhoti ta' kundizzjonijiet kummerċjali vantaġġużi lil dan il-klijent, għandhom jitqiesu li jikkostitwixxu r-remunerazzjoni ta' provvista ta' servizzi mwettqa bi hlas, fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.

(<sup>1</sup>) ĠU C 139, 15.4.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Judicial da Comarca de Lisboa – Juízo Local Cível de Lisboa – Juiz 18- il-Portugall) – LE vs Transportes Aéreos Portugueses SA**

(Kawża C-74/19) (<sup>1</sup>)

**(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trasport bl-ajru – Regolament (KE) Nru 261/2004 – Artikolu 5(3) – Artikolu 7(1) – Kumpens tal-passiġġieri fil-każ ta' rifjut ta' imbark u ta' kancellazzjoni jew ta' dewmien twil ta' titjira – Eżenzjoni – Kunċett ta' "ċirkustanzi straordinarji" – "Passiġġieri problematiċi" (Unruly passengers) – Invokabbiltà tal-okkorrenza ta' ċirkustanza straordinarja għal titjira mhux affettwata minnha – Kunċett ta' "miżuri raġonevoli")**

(2020/C 271/15)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal Judicial da Comarca de Lisboa – Juízo Local Cível de Lisboa – Juiz 18

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: LE

Konvenuta: Transportes Aéreos Portugueses SA

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitolgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91, moqri fid-dawl tal-premessa 14 tiegħu, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-aġir problematiku ta' passiġġier li ġġustifika li l-bdot fil-kmand tal-inġenju tal-ajru jagħmel devjazzjoni tat-titjira kkonċernata lejn ajruport differenti minn dak tal-wasla sabiex jiġu żbarkati dan il-passiġġier u l-bagalji tiegħu jaqa' taħt il-kunċett ta' "ċirkustanza straordinarja", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, sakemm it-trasportatur tal-ajru responsabbli għat-titjira ma kkontribwixxiex għall-okkorrenza ta' dan l-aġir jew naqas milli jiehu l-miżuri xierqa fid-dawl ta' sinjali bikrija ta' tali aġir, u dan huwa l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifikah.
- 2) L-Artikolu 5(3) tar-Regolament Nru 261/2004, moqri fid-dawl tal-premessa 14 tiegħu, għandu jiġi interpretat fis-sens li, sabiex jeżenta ruħu mill-obbligu li jikkompensa lill-passiġġieri fil-każ ta' dewmien twil jew ta' kancellazzjoni ta' titjira, trasportatur tal-ajru responsabbli għat-titjira jista' jinvoka "ċirkustanza straordinarja" li tkun affettwat titjira preċedenti operata minnu permezz tal-istess inġenju tal-ajru, bil-kundizzjoni li jkun hemm rabta kawżali diretta bejn l-okkorrenza ta' din iċ-ċirkustanza u d-dewmien jew il-kancellazzjoni tat-titjira sussegwenti, u dan huwa l-obbligu tal-qorti tar-rinviju li tevalwah, b'teħid inkunsiderazzjoni b'mod partikolari tal-mod kif jiġi operat l-inġenju tal-ajru inkwistjoni mit-trasportatur tal-ajru kkonċernat responsabbli għat-titjira.

- 3) L-Artikolu 5(3) tar-Regolament Nru 261/2004, moqri fid-dawl tal-premessa 14 tiegħu, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-fatt li trasportatur tal-ajru jipproċedi sabiex iqiegħed passigġier fuq rotta differenti, permezz ta' titjira operata minnu stess u li tirriżulta fil-wasla ta' dan il-passigġier l-għada tal-jum inizjalment previst, minhabba li l-inġenju tal-ajru li kellu jittrasportah kien affettwat minn ċirkustanza straordinarja, ma jikkostitwixxi "miżura raġonevoli" li teħles lil dan it-trasportatur mill-obbligu tiegħu ta' kumpens previst fl-Artikolu 5(1)(ċ) u fl-Artikolu 7(1) ta' dan ir-regolament, sakemm ma kien hemm ebda possibbiltà oħra ta' rotta differenti, diretta jew indiretta, permezz ta' titjira operata minnu stess jew minn kwalunkwe trasportatur tal-ajru ieħor u li tasal b'inqas dewmien mit-titjira sussegwenti tat-trasportatur tal-ajru kkonċernat jew sakemm it-twettiq ta' tali rotta differenti kienet tikkostitwixxi għal dan tal-aħhar saġrifċċju mhux tollerabbli fid-dawl tal-kapaċitajiet tal-impriza tiegħu fil-mument rilevanti, u dan huwa l-obbligu tal-qorti tar-rinviju li tevalwah.

(<sup>1</sup>) ĠU C 148, 29.4.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Judecătoria Zărnești – ir-Rumanija) – Asociația “Alianța pentru combaterea abuzurilor” vs TM, UN, Asociația DMPA**

(Kawża C-88/19) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Konservazzjoni tal-habitats naturali kif ukoll tal-fawna u l-flora selvaġġa – Direttiva 92/43/KEE – Artikolu 12(1) – Sistema ta' protezzjoni stretta tal-ispeċi ta' annimali – Anness IV – Canis lupus (lupu) – Artikolu 16(1) – Firxa naturali – Qbid u trasport ta' kampjun ta' animal selvaġġ tal-ispeċi canis lupus – Sigurtà pubblika)*

(2020/C 271/16)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

**Qorti tar-rinviju**

Judecătoria Zărnești

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Asociația “Alianța pentru combaterea abuzurilor”

Konvenuti: TM, UN, Asociația DMPA

**Dispożittiv**

L-Artikolu 12(1)(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni ta' l-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa, kif emendata bid-Direttiva 2013/17/UE tat-13 ta' Mejju 2013, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-qbid u t-trasport ta' kampjun ta' speċi ta' animal protetta skont l-Anness IV ta' din id-direttiva, bħal-lupu, fil-periferija ta' post fejn jgħixu n-nies jew f'tali post, jistgħu jaqgħu taħt il-projbizzjoni prevista f'din id-dispożizzjoni.

L-Artikolu 16(1) tal-imsemmija direttiva għandu jiġi interpretat fis-sens li kull forma ta' qbid intenzjonat ta' kampjuni ta' din l-ispeċi ta' animal fiċ-ċirkustanzi msemmija iktar 'il fuq hija pprojbta fl-assenza ta' deroga mogħtija mill-awtorità nazzjonali kompetenti abbażi ta' din id-dispożizzjoni.

(<sup>1</sup>) ĠU C 172, 20.5.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 – China Construction Bank Corp. vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO), Groupement des cartes bancaires**

(Kawża C-115/19 P) <sup>(1)</sup>

(Appell – Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Regolament (KE) Nru 207/2009 – Oppożizzjoni – Artikolu 8 (1)(b) – Probabbiltà ta' konfużjoni – Evalwazzjoni tax-xebh tas-sinjali f'kunflitt – Evalwazzjoni tal-karattru distintiv tat-trade mark precedenti)

(2020/C 271/17)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

*Appellanti:* China Construction Bank Corp. (rappreżentanti: A. Carboni u J. Gibbs, Solicitors)

*Partijiet oħra fil-proċedura:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Ivanauskas u D. Botis, aġenti), Groupement des cartes bancaires (rappreżentanti: C. Herissay Ducamp, avukat)

**Dispożittiv**

- 1) Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tas-6 ta' Diċembru 2018, China Construction Bank vs EUIPO – Groupement des cartes bancaires (CCB) (T-665/17, EU:T:2018:879), hija annullata.
- 2) Id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-14 ta' Ġunju 2017 (Kaž R2265/2016 1) hija annullata.
- 3) L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) għandu jbati, minbarra l-ispejjeż rispettivi tiegħu, l-ispejjeż sostnuti minn China Construction Bank Corp. fil-kuntest ta' dan l-appell u nofs l-ispejjeż sostnuti minnu fil-kuntest tal-proċedura fl-ewwel istanza.
- 4) Il-Groupement des cartes bancaires għandu jbati, minbarra l-ispejjeż rispettivi tiegħu, nofs l-ispejjeż sostnuti minn China Construction Bank Corp. fil-kuntest tal-proċedura fl-ewwel istanza.

<sup>(1)</sup> ĠU C 213, 24.06.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 – Dovgan GmbH vs Monolith Frost GmbH, L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)**

(Kawża C-142/19 P) <sup>(1)</sup>

(Appell – Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità tat-trade mark verbali PLOMBIR – Ċaħda tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Obbligu ta' motivazzjoni – Żnaturament tal-fatti u tal-provi)

(2020/C 271/18)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

*Appellanti:* Dovgan GmbH (rappreżentant: C. Rohnke, Rechtsanwalt)

*Partijiet oħra fil-proċedura:* Monolith Frost GmbH (rappreżentant: E. Liebich u S. Labesius, Rechtsanwälte), L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: A. Söder, aġent)

**Dispożittiv**

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Dovgan GmbH hija kkundannata tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, dawk sostnuti minn Monolith Frost GmbH.
- 3) L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) għandu jbati l-ispejjeż tiegħu stess.

---

(<sup>1</sup>) ĠU C 263, 5.8.2019.

---

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Vrhovno sodišče Republike Slovenije – is-Slovenja) – SCT, d.d, fi stralč vs Ir-Repubblika tas-Slovenja**

(Kawża C-146/19) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tassazzjoni – Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikoli 90 u 273 – Valur taxxabli – Tnaqqis – Rifjut – Nuqqas ta' hlas – Persuna sugġetta għat-taxxa li ma ddikjaratx id-dejn tagħha fil-proċedura ta' falliment imressqa kontra d-debitur – Prinċipji ta' newtralità fiskali u ta' proporzjonalità – Effett dirett)*

(2020/C 271/19)

Lingwa tal-kawża: is-Sloven

**Qorti tar-rinviju**

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: SCT, d.d, fi stralč

Konvenuta: Ir-Repubblika tas-Slovenja

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikolu 90(1) u l-Artikolu 273 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li bis-saħħa tagħha d-dritt għal tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjud imħallsa u relatata ma' dejn li ma jistax jiġi rkuprat huwa rrifjutat lil persuna taxxabli meta din tkun naqset milli tiddikjara dan id-dejn fil-proċedura ta' falliment imressqa kontra d-debitur tagħha, anki meta din il-persuna taxxabli turi li minkejja li kienet iddikjarat l-imsemmi dejn dan ma kienx gie rkuprat.
- 2) L-Artikolu 90(1) tad-Direttiva 2006/112 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-qorti nazzjonali għandha, bis-saħħa tal-obbligu tagħha li tiegħu l-miżuri kollha xierqa sabiex tiġi żgurata l-eżekuzzjoni ta' din id-dispożizzjoni, tinterseta d-dritt nazzjonali b'mod konformi magħha, jew, jekk tali interpretazzjoni konformi ma tkunx possibbli, ma tapplikax kull leġiżlazzjoni nazzjonali li l-applikazzjoni tagħha twassal għal riżultat kuntrarju għall-imsemmija dispożizzjoni.

---

(<sup>1</sup>) ĠU C 148, 29.4.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Administratīvā rajona tiesa – il-Latvja) – “KOB” SIA vs Madonas novada pašvaldības Administratīvo aktu strīdu komisija**

(Kawża C-206/19) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Artikoli 49 u 63 TFUE – Libertà ta' stabbiliment u moviment liberu tal-kapital – Direttiva 2006/123/KE – Xiri ta' artijiet agrikoli fil-Latvja għall-finijiet tal-użu tagħhom – Sistema ta' awtorizzazzjoni preliminari għall-persuni ġuridiċi – Kundizzjonijiet speċifiċi li japplikaw biss għal persuni ġuridiċi miżmuma jew irrappreżentati minn ċittadini ta' Stat Membru iehor – Rekwiżiti ta' residenza u ta' konozzenza tal-lingwa uffiċjali tar-Repubblika tal-Latvja – Diskriminazzjoni diretta minhabba n-nazzjonalità)*

(2020/C 271/20)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

**Qorti tar-rinviju**

Administratīvā rajona tiesa

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: “KOB” SIA

Konvenut: Madonas novada pašvaldības Administratīvo aktu strīdu komisija

**Dispożittiv**

L-Artikoli 9, 10 u 14 tad-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li tissugġetta d-dritt għal persuna ġuridika, li s-soċju jew is-soċji tagħha jirrappreżentaw iktar minn nofs id-drittijiet ta' vot fi hđanha u li l-persuni li għandhom is-setgħa li jirrappreżentawha huma ċittadini ta' Stati Membri oħra, li tikseb il-proprjetà ta' art agrikola li tinsab fit-territorju ta' dan l-Istat Membru, għall-produzzjoni, minn dawn is-soċji u rappreżentanti, minn naħa, ta' ċertifikat ta' reġistrazzjoni bhala residenti tal-imsemmi Stat Membru, u min-naħa l-oħra, ta' dokument li jistabbilixxi li l-livell ta' konozzenza tagħhom tal-lingwa uffiċjali ta' dan l-Istat Membru jippermettilhom minn tal-inqas li jkollhom konverżazzjoni dwar sugġetti ta' kuljum u dwar il-ħajja professjonali.

<sup>(1)</sup> ĠU C 155, 06.05.2019

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – l-Italja) – Parsec Fondazione Parco delle Scienze e della Cultura vs Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Autorità nazionale anticorruzione (ANAC)**

(Kawża C-219/19) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi – Direttiva 2014/24/UE – Proċedura ta' aġġudikazzjoni ta' kuntratt għal servizzi – Servizzi ta' arkitettura u ta' inġinerija – Artikolu 19(1) u Artikolu 80(2) – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tillimita l-possibbiltà ta' parteċipazzjoni biss għall-operaturi ekonomiċi li huma kkostitwiti f'ċertu forom legali)*

(2020/C 271/21)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Parsec Fondazione Parco delle Scienze e della Cultura

Konvenuti: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Autorità nazionale anticorruzione (ANAC)

**Dispożittiv**

L-Artikolu 19(1) u l-Artikolu 80(2) tad-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE, moqrija fid-dawl tal-premessa 14 ta' din id-direttiva, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li teskludi l-possibbiltà għal entitajiet mingħajr skop ta' lukru li jippartecipaw fi proċedura ta' għoti ta' kuntratt pubbliku għal servizzi ta' inġinerija u ta' arkitettura, anki jekk dawn l-entitajiet huma awtorizzati mid-dritt nazzjonali joffru s-servizzi koperti mill-kuntratt ikkonċernat.

(<sup>1</sup>) ĠU C 206, 17.6.2019

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunalul București – ir-Rumanija) – CHEP Equipment Pooling NV vs Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București – Serviciul Soluționare Contestații, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București – Administrația Fiscală pentru Contribuabili Nerezidenți**

(Kawża C-242/19) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 17(2)(g) – Trasferiment ta' oġġetti mobbli fi hdan l-Unjoni Ewropea bil-għan li jiġu pprovduti servizzi – Artikoli 170 u 171 – Dritt għar-rimbors tal-VAT għal persuni taxxabbli mhux stabbiliti fl-Istat Membru ta' rimbors – Direttiva 2008/9/KE – Kunċett ta' "persuna taxxabbli mhux stabbilita fl-Istat Membru ta' rimbors" – Persuna taxxabbli mhux identifikata għall-finijiet tal-VAT fl-Istat Membru ta' rimbors)*

(2020/C 271/22)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

**Qorti tar-rinviju**

Tribunalul București

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: CHEP Equipment Pooling NV

Konvenuti: Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București – Serviciul Soluționare Contestații, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București – Administrația Fiscală pentru Contribuabili Nerezidenți

**Dispożittiv**

1) L-Artikolu 17(2)(g) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2008/8/KE tat-12 ta' Frar 2008, għandu jiġi interpretat fis-sens li t-trasferiment, minn persuna taxxabbli, ta' oġġetti li joriginaw minn Stat Membru u li sejrjn lejn l-Istat Membru ta' rimbors, għall-finijiet tal-provvista, minn din il-persuna taxxabbli, ta' servizzi ta' kiri ta' dawn l-oġġetti f'dan l-aħħar Stat Membru, ma għandux jiġi assimilati ma' kunsinna intra-Komunitarja meta l-użu tal-imsemmija oġġetti għall-finijiet ta' tali provvista jkun temporanju u meta dawn ikunu ntbagħtu jew ġew ittrasportati minn l-Istat Membru li fi hja stabbilita l-persuna taxxabbli.



- 2) Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/9/KE tat-12 ta' Frar 2008 li tistabbilixxi regoli dettaljati għar-rifużjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud, prevista fid-Direttiva 2006/112/EC, għal persuni taxxabli mhux stabbiliti fl-Istat Membru ta' rifużjoni iżda stabbiliti fi Stat Membru ieħor, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu li Stat Membru jirrifjuta d-dritt għar-rimbors tal-VAT lil persuna taxxabli stabbilita fit-territorju ta' Stat Membru ieħor għas-sempliċi raġuni li din il-persuna taxxabli hija jew kellha tiġi identifikata għall-finijiet tal-VAT fl-Istat Membru ta' rimbors.

(<sup>1</sup>) ĠU C 206, 17.6.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Korkein hallinto-oikeus – il-Finlandja) – proċedura mibdija minn Porin kaupunki**

(Kawża C-328/19) (<sup>1</sup>)

**(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kuntratti pubbliċi – Direttiva 2004/18/KE – Artikolu 1(2)(a) – Kuntratti pubbliċi fil-qasam tas-servizzi tat-trasport – Ftehim ta' kooperazzjoni bejn il-komuni dwar l-organizzazzjoni u l-provvista ta' servizzi soċjali u tas-saħħa bbażat fuq il-mudell imsejjah tal-“komun responsabbli” fis-sens tad-dritt Finlandiż – Trasferiment tar-responsabbiltajiet tal-organizzazzjoni tas-servizzi lil wiehed mill-komuni fiż-żona ta' kooperazzjoni kkonċernata – Kuntratt in house – Għoti mingħajr sejha għal offerti ta' servizzi tat-trasport lil kumpannija miżmuma kollha kemm hi mill-komun responsabbli)**

(2020/C 271/23)

Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż

**Qorti tar-rinviju**

Korkein hallinto-oikeus

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Porin kaupunki

fil-preżenza ta': Porin Linjat Oy, Lyttylän Liikenne Oy

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikolu 1(2)(a) tad-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi], għandu jiġi interpretat fis-sens li ftehim, li jipprovdi li l-komuni partijiet għal dan il-ftehim jafdaw lil wiehed minnhom bir-responsabbiltà tal-organizzazzjoni ta' servizzi għall-benefiċċju ta' dawn il-komuni, huwa eskluż mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-direttiva minhabba li jikkostitwixxi trasferiment ta' kompetenzi fis-sens tal-Artikolu 4(2) TUE, kif interpretat fis-sentenza tal-21 ta' Diċembru 2016, Remondis (C-51/15, EU:C:2016:985).
- 2) L-Artikolu 1(2)(a) tad-Direttiva 2004/18 għandu jiġi interpretat fis-sens li ftehim ta' kooperazzjoni, li jipprovdi li l-komuni partijiet għal dan il-ftehim jittrasferixxu lil wiehed minnhom ir-responsabbiltà tal-organizzazzjoni ta' servizzi għall-benefiċċju ta' dawn il-komuni, jippermetti li dan il-komun jitqies, matul l-attribuzzjonijiet sussegwenti għall-imsemmi trasferiment, li huwa awtorità kontraenti u jawtorizzah jafda, mingħajr sejha għal offerti minn qabel, lil entità in house, b'servizzi li jkopru mhux biss il-bżonnijiet tiegħu stess iżda wkoll dawk tal-komuni l-oħra partijiet għall-imsemmi ftehim, meta, mingħajr dan it-trasferiment ta' kompetenzi, l-imsemmija komuni kien ikollhom iwettqu huma stess il-bżonnijiet tagħhom stess.

(<sup>1</sup>) ĠU C 220, 1.7.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-18 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Augstākā tiesa (Senāts)- il-Litwanja) – Valsts ieņēmumu dienests vs SIA “Hydro Energo”**

(Kawża C-340/19) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tariffa doganali komuni – Nomenklatura Magħquda – Klassifikazzjoni tariffarja – Intestatura tariffarja 7407 – Vireg u profili tar-ram – Ingotti tar-ram jew tal-liga tar-ram, ta' għamla rettangolari, li ġew irrumblati bis-šhana)*

(2020/C 271/24)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

**Qorti tar-rinviju**

Augstākā tiesa (Senāts)

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Valsts ieņēmumu dienests

Konvenuta: SIA “Hydro Energo”

**Dispożittiv**

L-intestatura 7407 tan-Nomenklatura Magħquda li tinsab fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana, fil-verżjoni tagħha kif tirriżulta bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1006/2011 tas-27 ta' Settembru 2011, għandha tiġi interpretata fis-sens li ingotti tar-ram jew ligi tar-ram, ta' forma rettangolari, li l-hxuna tagħhom hija ikbar minn wiehed minn għaxra tal-wisa' u li ġew irrumblati bis-šhana, iżda li t-taqsimha trasversali tagħhom fiha pori, hofor u xquq irregolari, jistgħu jaqgħu taħt din l-intestatura.

<sup>(1)</sup> ĠU C 220, 1.7.2019

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Ústavný súd Slovenskej republiky – is-Slovakkja) – proċedura mibdija mill-President Slovenskej republiky**

(Kawża C-378/19) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Suq intern tal-elettriku – Direttiva 2009/72/KE – Artikolu 35(4) u (5) – Indipendenza tal-awtoritajiet regolatorji – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tittrasferixxi s-setgħa ta' nomina tal-President tal-awtorità regolatorja nazzjonali mill-Kap tal-Istat lill-Gvern – Parteċipazzjoni ta' ministeri nazzjonali fil-proċeduri għall-iffissar tal-prezzijiet)*

(2020/C 271/25)

Lingwa tal-kawża: is-Slovakk

**Qorti tar-rinviju**

Ústavný súd Slovenskej republiky

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Prezident Slovenskej republiky

*fil-preżenza ta'*: Národná rada Slovenskej republiky, Vláda Slovenskej republiky

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikolu 35(4) u (5) tad-Direttiva 2009/72/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni ghas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li temenda d-Direttiva 2003/54/KE, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li tghid li l-Gvern ta' dan l-Istat huwa kompetenti sabiex jahtar u jneħhi lill-President tal-awtorità regolatorja nazzjonali, sakemm ir-rewżiti kollha previsti minn dawn id-dispożizzjonijiet jiġu osservati, liema fatt għandu jiġi vverifikat mill-qorti tar-rinviju.
- 2) L-Artikolu 35(4) u (5) tad-Direttiva 2009/72 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li, bil-għan li tiggarantixxi l-protezzjoni tal-interess pubbliku, tipprevedi l-partecipazzjoni ta' rappreżentanti ta' ministeri ta' dan l-Istat f'ċerti proċeduri quddiem l-awtorità regolatorja nazzjonali, dwar l-iffissar tal-prezzijiet, bil-kundizzjoni li tiġi osservata l-indipendenza deċiżjonali ta' din l-awtorità, liema fatt li għandu jiġi vverifikat mill-qorti tar-rinviju.

(<sup>1</sup>) ĠU C 238, 15.7.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha – Spanja) – WT vs Subdelegación del Gobierno en Guadalajara**

(Kawża C-448/19) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Status ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi residenti għal perijodu twil – Direttiva 2003/109/KE – Artikolu 12 – Adozzjoni ta' deċiżjoni ta' tkeċċija kontra resident għat-tul – Elementi li għandhom jittiehdu inkunsiderazzjoni – Ġurisprudenza nazzjonali – Assenza ta' teħid inkunsiderazzjoni ta' dawn l-elementi – Kompatibbiltà – Direttiva 2001/40/KE – Rikonoxximent reċiproku tad-deċiżjonijiet ta' tkeċċija ta-ċittadini ta' pajjiżi terzi – Rilevanza)*

(2020/C 271/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: WT

Konvenuta: Subdelegación del Gobierno en Guadalajara

**Dispożittiv**

L-Artikolu 12 tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/109/KE tal-25 ta' Novembru 2003 dwar l-istatus ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkun residenti għat-tul, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li, hekk kif interpretata mill-ġurisprudenza nazzjonali b'riferiment għad-Direttiva tal-Kunsill 2001/40/KE tat-28 ta' Mejju 2001 dwar ir-rikonoxximent reċiproku tad-deċiżjonijiet dwar l-espulsjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, tipprevedi t-tkeċċija ta' kull ċittadin ta' pajjiż terz li għandu permess ta' residenza fit-tul li wettaq ksur kriminali punibbli b'piena ta' prigunerija ta' mill-inqas sena, mingħajr ma jkun neċessarju li jiġi ezaminat jekk dan iċ-ċittadin ta' pajjiż terz jirrapprezentax theddida reali u suffiċjentement gravi għall-ordni pubbliku jew għas-sigurtà pubblika, u mingħajr ma jittiehed inkunsiderazzjoni t-tul tar-residenza tiegħu fit-territorju ta' dan l-Istat Membru, tal-età tiegħu, tal-konsegwenzi għalih u għall-membri tal-familja tiegħu kif ukoll tar-rabtiet tiegħu mal-Istat Membru ta' residenza jew tal-assenza ta' rabtiet mal-pajjiż ta' oriġini tiegħu.

(<sup>1</sup>) ĠU C 328, 30.9.2019.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-11 ta' Ġunju 2020 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Conseil d'État – Franza) – Vert Marine SAS vs Premier ministre, Ministre de l'Économie et des Finances**

(Kawża C-472/19) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proċedura ta' għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni – Direttiva 2014/23/UE – Artikolu 38(9) – Sistema ta' miżuri ta' rimedju intiżi sabiex jipprovaw l-istabbiliment mill-ġdid tal-affidabbiltà ta' operatur ekonomiku kkonċernat minn raġuni għal esklużjoni – Leġiżlazzjoni nazzjonali li ttiprobixxi lill-operaturi ekonomiċi suġġetti għal raġuni ta' esklużjoni obbligatorja milli jippartecipaw fi proċedura ta' għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni għal hames snin – Esklużjoni ta' kwalunkwe possibbiltà, għal tali operaturi, li jipproduċu l-prova ta' miżuri ta' rimedju meħuda)*

(2020/C 271/27)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### Qorti tar-rinviju

Conseil d'État

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Vert Marine SAS

Konvenuti: Premier ministre, Ministre de l'Économie et des Finances

### Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 38(9) tad-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li ma taġtix il-possibbiltà, lil operatur ekonomiku kkundannat b'sentenza definittiva għal wiehed mir-reati msemmija fl-Artikolu 38(4) ta' din id-direttiva u li huwa suġġett, minhabba din ir-raġuni, għal projbizzjoni *ipso jure* milli jippartecipa fil-proċeduri ta' għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni, li jipproduċi l-prova li huwa jkun ha miżuri ta' rimedju li jistgħu juru l-istabbiliment mill-ġdid tal-affidabbiltà tiegħu.
- 2) L-Artikolu 38(9) u (10) tad-Direttiva 2014/23 għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa ma jipprekludix li l-eżami tan-natura xierqa tal-miżuri ta' rimedju meħuda minn operatur ekonomiku jkun fdat lill-awtoritajiet ġudizzjarji, bil-kundizzjoni li s-sistema nazzjonali implimentata għal dan il-għan tkun tosserva r-rekwiżiti kollha imposti fl-Artikolu 38(9) ta' din id-direttiva u li l-proċedura applikabbli tkun kompatibbli mat-termini imposti mill-proċedura ta' għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni. Barra minn hekk, l-Artikolu 38(9) tad-Direttiva 2014/23 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix leġiżlazzjoni nazzjonali li tippermetti lill-awtoritajiet ġudizzjarji ma japplikawx fil-konfront ta' persuna projbizzjoni *ipso jure* milli tippartecipa fil-proċedura ta' għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni wara kundanna kriminali, li jeliminaw tali projbizzjoni jew li jeskludu kwalunkwe indikazzjoni tal-kundanna fir-rekord kriminali, bil-kundizzjoni li tali proċeduri ġudizzjarji jkunu jissodisfaw effettivament il-kundizzjonijiet imposti u l-għan imfittex minn din is-sistema u, b'mod partikolari, ikunu jippermettu, meta operatur ekonomiku jkun jixtieq jippartecipa fi proċedura ta' għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni, li jeliminaw, fi żmien utli, il-projbizzjoni fil-konfront tiegħu, fis-sempliċi dawl tan-natura xierqa tal-miżuri ta' rimedju invokati minn dan l-operatur u evalwati mill-awtorità ġudizzjarja kompetenti konformement mar-rekwiżiti previsti f'din id-dispożizzjoni, u dan huwa l-obbligu tal-qorti tar-rinviju li tivverifikah.

<sup>(1)</sup> ĠU C 280, 19.8.2019.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landesgericht Klagenfurt (l-Awstrija) fid-19 ta' Frar 2020 – GSMB Invest GmbH & Co. KG vs Auto Krainer Gesellschaft m.b.H.**

**(Kawża C-128/20)**

(2020/C 271/28)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Landesgericht Klagenfurt

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: GSMB Invest GmbH & Co. KG

Konvenuta: Auto Krainer Gesellschaft m.b.H.

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 5(1) tar-Regolament (KE) Nru 715/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2007 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward ta' l-emissjonijiet ta' vetturi hfiyf għall-passiġġieri u ta' vetturi kummerċjali (Euro 5 u Euro 6) u dwar l-aċċess għal informazzjoni dwar it-tiswija u l-manutenzjoni tal-vetturi <sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li tagħmir ta' vettura fis-sens tal-Artikolu 1(1) tar-Regolament Nru 715/2007 huwa pprojbit meta l-valv tar-riċirkolazzjoni tal-gass tal-egżost, jiġifieri komponent li jista' jaffettwa l-emissjonijiet, ikun iddiżinjat b'mod li r-rata tar-riċiklaġġ tal-gass tal-egżost, jiġifieri l-proporzjon tal-gass tal-egżost li jiġi rriċiklat, tkun irregolata b'mod li dan il-valv jiżgura mod ta' funzjonament li jippermetti livell baxx ta' tniġġis biss bejn 15 u 33 grad Celcius u biss f'altitudni ta' inqas minn 1 000 metru, filwaqt li f'temperatura li ma taqax f'din il-firxa ta' temperaturi, b'margni ta' 10 gradi Celcius, u f'altitudni ta' iktar minn 1 000 metru, b'margni ta' 250 metru, din ir-rata tonqos b'mod lineari għal 0, b'tali mod li l-emissjonijiet ta' NOx jiżdedu tant li jaqbżu l-valuri ta' limitu stabbiliti mir-Regolament Nru 715/2007?
- 2) L-espressjoni "għal raġunijiet ta' protezzjoni tal-magna mill-hsara jew incidenti" li tinsab fl-Artikolu 5(2) tar-Regolament Nru 715/2007 għandha tiġi interpretata fis-sens li strategija dwar il-gassijiet tal-egżost li tkun prinċipalment intiża li tiproteġi komponenti bħalma huma l-valv tar-riċirkolazzjoni tal-gass tal-egżost, l-apparat li jkessah il-gass tal-egżost li jkun irriċirkolat u l-filtru tal-partikoli tad-dizil, ma tissodisfax il-kundizzjonijiet għal deroga?
- 3) L-Artikolu 5(1) tar-Regolament Nru 715/2007 għandu jiġi interpretat fis-sens li strategija dwar il-gassijiet tal-egżost li tiggarantixxi l-effettività funzjonali shiha ta' tagħmir għat-tnaqqis tal-emissjonijiet biss f'firxa ta' temperaturi bejn 15 u 33 grad Celcius u f'altitudni ta' inqas minn 1 000 m (l-hekk imsejha "tieqa ta' temperatura") u li għalhekk ma tiffunzjonax kompletament fl-Ewropa, u b'mod partikolari fl-Awstrija, matul il-parti l-kbira tas-sena, ma tissodisfax il-kundizzjoni prevista fl-Artikolu 5(1) dwar l-użu normali tal-vettura u għalhekk tikkostitwixxi apparat ta' manipulazzjoni li ma huwiex aċċettabbli?

<sup>(1)</sup> ĠU 2007, L 171, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landesgericht Eisenstadt (l-Awstrija) fil-11 ta' Marzu 2020 – IR vs Volkswagen AG**

**(Kawża C-134/20)**

(2020/C 271/29)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Landesgericht Eisenstadt

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: IR

Konvenuta: Volkswagen AG

**Domandi preliminari**

1. L-Artikolu 5(1) tar-Regolament (KE) Nru 715/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2007 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward ta' l-emissjonijiet ta' vetturi hfief għall-passiġġieri u ta' vetturi kummerċjali (Euro 5 u Euro 6) u dwar l-aċċess għal informazzjoni dwar it-tiswija u l-manutenzjoni tal-vetturi <sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li tagħmir ta' vettura fis-sens tal-Artikolu 1(1) tar-Regolament Nru 715/2007 huwa pprojbit meta l-valv tar-riċirkolazzjoni tal-gass tal-egżost, jiġifieri komponent li jista' jaffettwa l-emissjonijiet, ikun iddiżinjat b'mod li r-rata tar-riċiklaġġ tal-gass tal-egżost, jiġifieri l-proporzjon tal-gass tal-egżost li jiġi rriċiklat, tkun irregolata b'mod li dan il-valv jiżgura mod ta' funzjonament li jippermetti livell baxx ta' tniġġis biss bejn 15 u 33 grad Celcius u biss f'altitudni ta' inqas minn 1 000 metru, filwaqt li f'temperatura li ma taqax f'din il-firxa ta' temperaturi, b'margni ta' 10 gradi Celcius, u f'altitudni ta' iktar minn 1 000 metru, b'margni ta' 250 metru, din ir-rata tonqos b'mod lineari għal 0, b'tali mod li l-emissjonijiet ta' NOx jiżdiedu tant li jaqbuż l-valuri ta' limitu stabbiliti mir-Regolament Nru 715/2007?
2. Għall-finijiet tar-risposta għall-ewwel domanda, huwa rilevanti jekk it-tagħmir ta' vettura msemmi fl-ewwel domanda huwiex meħtieġ sabiex jipproteġi lill-magna minn hsara?
3. Għall-finijiet tar-risposta għat-tieni domanda, huwa barra minn hekk rilevanti jekk il-komponent tal-magna li għandu jiġi protett mill-hsara jkun il-valv tar-riċirkolazzjoni tal-gass tal-egżost?
4. Għall-finijiet tar-risposta għall-ewwel domanda, huwa rilevanti jekk it-tagħmir ta' vettura msemmi fl-ewwel domanda jkunx diġà gie installat fil-vettura fil-mument tal-manifattura tagħha jew jekk ir-regolazzjoni fuq il-valv tar-riċirkolazzjoni tal-gass tal-egżost deskritta fl-ewwel domanda għandhiex titwettaq fuq il-vettura bħala tiswija fis-sens tal-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 1999/55/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar ċerti aspetti tal-bejgħ ta' oġġetti tal-konsum u garanziji assoċjati magħhom <sup>(2)</sup>?

<sup>(1)</sup> ĠU 2007, L 171, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 4, p. 223.

**Appell ippreżentat fit-22 ta' April 2020 minn WD mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali  
(Is-Seba' Awla) fit-12 ta' Frar 2020 fil-Kawża T-320/18, WD vs EFSA**

(Kawża C-167/20 P)

(2020/C 271/30)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Appellanti: WD (rappreżentant: L. Levi, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel

**Talbiet**

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Frar 2020 fil-Kawża T-320/18;
- konsegwentement, tagħti lill-appellanti l-benefiċċju tat-talbiet tagħha fl-ewwel istanza u, għaldaqstant,
- tannulla d-deċiżjoni tal-14 ta' Lulju 2017 mehuda mid-Direttur Eżekuttiv tal-EFSA fil-kariga tiegħu bħala awtorità kompetenti li tikkonkludi kuntratti (iktar 'il quddiem l-"AKTK"), li minnha jirrizulta li l-appellanti ma tinsabx fost il-membri tal-persunal promoss matul l-eżerċizzju ta' klassifikazzjoni mill-ġdid tal-2017;
- tannulla d-deċiżjoni tal-AKTK tad-9 ta' Frar 2018 li tichad l-ilment tal-10 ta' Ottubru 2017 kontra d-deċiżjoni tal-14 ta' Lulju 2017;
- tannulla d-deċiżjoni tad-9 ta' Awwissu 2017, notifikata fl-10 ta' Awwissu 2017, mehuda mid-Direttur Eżekuttiv tal-EFSA fil-kapaċità tiegħu bħala AKTK, li ma gġeddidx il-kuntratt ta' xogħol tal-appellanti;

- tannulla d-deċiżjoni tal-AKTK tat-12 ta' Marzu 2018 li tiċhad l-ilment tal-10 ta' Novembru 2017 kontra d-deċiżjoni tad-9 ta' Awwissu 2017;
- tagħti kumpens għad-danni mgarrba;
- tikkundanna lill-appellata tbat i-ispejjeż kollha taż-żewġ istanzi.

### Aggravji u argumenti prinċipali

Fir-rigward tad-deċiżjoni tal-EFSA tal-14 ta' Lulju 2017 li ma tikklassifikax mill-ġdid ir-rikorrenti għall-grad AST 6 bhala parti mill-eżerċizzju ta' klassifikazzjoni mill-ġdid tal-2017, l-ewwel aggravju huwa bbażat fuq ksur tar-regoli proċedurali applikabbli u b'mod partikolari tar-regoli ta' ammissibbiltà tal-motivi, ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni u ta' żnaturament tal-fajl. It-tieni aggravju huwa bbażat fuq ksur tal-qafas regolatorju applikabbli (l-Artikolu 54 tal-Kondizzjonijiet tal-impjeg, deċiżjoni tat-22 ta' April 2008 u dokument ta' gwida tat-30 ta' Ġunju 2010), ksur tar-regoli tal-produzzjoni tal-prova kif ukoll obbligu ta' motivazzjoni.

Fir-rigward tad-deċiżjoni tal-EFSA tad-9 ta' Awwissu 2017 li ma ggeddidx il-kuntratt tal-appellantii, l-ewwel aggravju huwa bbażat fuq ksur tad-deċiżjoni tat-8 ta' Diċembru 2012. It-tieni aggravju huwa bbażat fuq ksur tad-dmir ta' premura u ta' istruzzjoni tas-7 ta' Marzu 2017 kif ukoll żnaturament tal-fajl. It-tielet aggravju huwa bbażat fuq ksur tal-kuncetti ta' żball manifest ta' evalwazzjoni u użu hażin ta' poter, żnaturament tal-fajl u ksur tar-regoli dwar il-produzzjoni tal-prova.

---

## Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fit-30 ta' April 2020 – JG, b'MI u LH bhala rappreżentanti legali, *et vs* OP, bhala amministratur tal-insolvenza ta' Azurair GmbH

(Kawża C-188/20)

(2020/C 271/31)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

### Qorti tar-rinviju

Landgericht Düsseldorf

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: JG, LH, MI u NJ, b'MI u LH bhala rappreżentanti legali

Konvenuta: OP, bhala amministratur tal-insolvenza ta'Azurair GmbH

Intervenjenti: alltours flugreisen gmbh

### Domandi preliminari

- 1) Passiġġier ikollu "riżervazzjoni kkonfermata" fis-sens tal-Artikolu 3(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jtilghu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 <sup>(1)</sup> meta jkun irċieva minn operatur tat-tour, li jkun marbut kuntrattwalment miegħu, "prova oħra" fis-sens tal-Artikolu 2(g) tar-Regolament Nru 261/2004, li jkun fiha wiegħda dwar titjira preċiża, identifikata bl-indikazzjoni tal-postijiet u tal-hinijiet tat-tluq u tal-wasla, kif ukoll bin-numru tat-titjira, minghajr ma l-operatur tat-tour ma jkun għamel fil-fatt riżervazzjoni għal din it-titjira mat-trasportatur tal-ajru kkonċernat u minghajr ma jkun irċieva konferma minghand dan tal-aħħar?
- 2) Sabiex trasportatur tal-ajru jitqies li huwa "trasportatur tal-ajru li jopera" fis-sens tal-Artikolu 2(b) tar-Regolament Nru 261/2004 fil-konfront ta' passiġġier, huwa biżżejjed li dan il-passiġġier ikun marbut kuntrattwalment ma' operatur tat-tour, li jkun wiegħed li jittrasporta lill-passiġġier fuq titjira preċiża, identifikata bl-indikazzjoni tal-postijiet u tal-hinijiet tat-tluq u tal-wasla, kif ukoll bin-numru tat-titjira, f'sitwazzjoni fejn l-operatur tat-tour ma jkunx għamel riżervazzjoni għall-passiġġier u għalhekk ma jkunx stabbilixxa relazzjoni kuntrattwali mat-trasportatur tal-ajru fir-rigward ta' din it-titjira?

- 3) Il-“hin oriġinali tal-wasla” ta’ titjira, fis-sens tal-Artikolu 2(h), tal-Artikolu 5(1)(ċ), tat-tieni sentenza tal-Artikolu 7(1) u tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament Nru 261/2004 jista’ jirriżulta, għall-finijiet tal-kumpens minhabba kancellazzjoni jew dewmien twil, minn “prova oħra” li tkun giet ikkomunikata minn operatur tat-tour lil passigġier jew f’dan ir-rigward għandu jitqies bhala ġustifikazzjoni l-biljett, fis-sens tal-Artikolu 2(f) tar-Regolament Nru 261/2004?
- 4) Ikun hemm kancellazzjoni ta’ titjira fis-sens tal-Artikolu 2(l) u tal-Artikolu 5(1) tar-Regolament Nru 261/2004 meta t-trasportatur tal-ajru li jopera jibdel il-hin tat-titjira rriżervata fil-kuntest ta’ pakkett tal-ivjaġġar billi jressqu għal minn tal-inqas sagħtejn u għaxar minuti iktar kmieni fl-istess jum?
- 5) It-trasportatur tal-ajru li jopera jista’ jnaqqas il-kumpens previst fl-Artikolu 7(1) tar-Regolament Nru 261/2004, konformement mal-Artikolu 7(2) ta’ dan ir-regolament, meta l-hin il-ġdid tat-titjira jkun jinsab fil-limiti previsti f’din id-dispożizzjoni?
- 6) L-informazzjoni mogħtija qabel jibda l-vjaġġ dwar il-fatt li t-titjira ser titlaq iktar kmieni tikkostitwixxi offerta ta’ rotta ġdida fis-sens tal-Artikolu 5(1)(a) u tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 261/2004?
- 7) L-Artikolu 14(2) tar-Regolament Nru 261/2004 jobbliga lit-trasportatur tal-ajru li jopera jinforma lill-passigġier bl-isem preċiż tal-impriza u bl-indirizz tagħha fejn ikun jista’ jitolb il-kumpens ikkalkolat fuq il-bażi tad-distanza, kif ukoll bl-ammont preċiż tiegħu, u, jekk ikun il-każ, jispeċifika liema huma d-dokumenti li l-passigġier għandu jannetti mat-talba tiegħu?

(<sup>1</sup>) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fis-6 ta’ Mejju 2020 – Eurowings GmbH vs Flightright GmbH**

(Kawża C-196/20)

(2020/C 271/32)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Landgericht Düsseldorf

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Eurowings GmbH

Konvenuta: Flightright GmbH

**Domandi preliminari**

- 1) Passigġier ikollu “riżervazzjoni kkonfermata” fis-sens tal-Artikolu 3(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 (<sup>1</sup>) meta jkun irċieva minn operatur tat-tour, li jkun marbut kuntrattwalment miegħu, “prova oħra” fis-sens tal-Artikolu 2 (g) tar-Regolament Nru 261/2004, li jkun fiha wiegħda dwar titjira preċiża, identifikata bl-indikazzjoni tal-postijiet u tal-hinijiet tat-tluq u tal-wasla, kif ukoll bin-numru tat-titjira, mingħajr ma l-operatur tat-tour ma jkun għamel fil-fatt riżervazzjoni għal din it-titjira mat-trasportatur tal-ajru kkonċernat u mingħajr ma jkun irċieva konferma mingħand dan tal-aħħar?
- 2) Sabiex trasportatur tal-ajru jitqies li huwa “trasportatur tal-ajru li jopera” fis-sens tal-Artikolu 2(b) tar-Regolament Nru 261/2004 fil-konfront ta’ passigġier, huwa biżżejjed li dan il-passigġier ikun marbut kuntrattwalment ma’ operatur tat-tour, li jkun wiegħed li jittrasporta lill-passigġier fuq titjira preċiża, identifikata bl-indikazzjoni tal-postijiet u tal-hinijiet tat-tluq u tal-wasla, kif ukoll bin-numru tat-titjira, f’sitwazzjoni fejn l-operatur tat-tour ma jkunx għamel riżervazzjoni għall-passigġier u għalhekk ma jkunx stabbilixxa relazzjoni kuntrattwali mat-trasportatur tal-ajru fir-rigward ta’ din it-titjira?



- 3) Il-“hin oriġinali tal-wasla” ta’ titjira, fis-sens tal-Artikolu 2(h), tal-Artikolu 5(1)(ċ), tat-tieni sentenza tal-Artikolu 7(1) u tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament Nru 261/2004 jista’ jirriżulta, għall-finijiet tal-kumpens minhabba kancellazzjoni jew dewmien twil, minn “prova oħra” li tkun giet ikkomunikata minn operatur tat-tour lil passigġier jew f’dan ir-rigward għandu jitqies bhala ġustifikazzjoni l-biljett, fis-sens tal-Artikolu 2(f) ta’ dan ir-regolament?

(<sup>1</sup>) Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Frar 2004 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitlegħu u ta’ kancellazzjoni jew dewmien twil ta’ titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Hamburg (il-Ġermanja) fit-13 ta’ Mejju 2020 – Bayer Intellectual Property GmbH vs kohlfarma GmbH**

**(Kawża C-204/20)**

(2020/C 271/33)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Landgericht Hamburg

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Bayer Intellectual Property GmbH

Konvenuta: kohlfarma GmbH

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 47a tad-Direttiva 2001/83/KE (<sup>1</sup>) għandu jiġi interpretat fis-sens li, fil-każ ta’ prodotti li huma s-sugġett ta’ importazzjoni parallela, jista’ jitqies li hemm miżuri ekwivalenti waqt it-tnehhija u t-twahhil tal-karatteristiċi ta’ sigurtà previsti fl-Artikolu 54(o) tad-Direttiva 2001/83, li l-importatur parallel iwettaq permezz ta’ “relabelling” [ittikkettjar mill-ġdid] (użu ta’ tikketti li jehlu fuq l-imballaġġ sekondarju oriġinali) jew ta’ “reboxing” [imballaġġ mill-ġdid] (produzzjoni ta’ imballaġġ sekondarju ġdid għall-prodotti mediċinali), peress li ż-żewġ miżuri huma barra minn hekk konformi mar-reqwiżiti kollha tad-Direttiva 2011/62/UE (<sup>2</sup>) u tar-Regolament Delegat (UE) 2016/161 (<sup>3</sup>) u li dawn jippermettu li tiġi vverifikata l-awtenticità u li jiġu identifikati l-prodotti mediċinali, bl-istess effikaċja, u li tiġi prodotta l-prova ta’ tbaġhis tal-prodotti mediċinali?
- 2) Fl-ipotezi fejn l-ewwel domanda tinghata risposta fl-affermattiv: il-proprietarju ta’ trade mark jista’ jopponi imballaġġ mill-ġdid tal-prodott mill-importatur parallel fimballaġġ estern ġdid (“reboxing”), fid-dawl ta’ regoli ġodda dwar il-protezzjoni kontra l-falsifikazzjoni, meta l-importatur parallel ikollu wkoll il-possibbiltà li jwettaq imballaġġ li jista’ jiġi kkummerċjalizzat fl-Istat Membru ta’ importazzjoni billi sempliċement iwahhal it-tikketti li jehlu ġodda fuq l-imballaġġ sekondarju oriġinali (“relabelling”)?
- 3) Fl-ipotezi fejn it-tieni domanda tinghata risposta fl-affermattiv: Il-fatt li, fil-każ tar-“relabelling”, għall-pubbliku intiż ikun ċar li jkun gie kkawżat dannu lil karatteristika ta’ sigurtà tal-fornitur oriġinali, ma johloqx preġudizzju sa fejn huwa żgurat li l-importatur parallel huwa responsabbli għal dan u li dan wahhal karatteristika ta’ sigurtà ġdida fuq l-imballaġġ sekondarju oriġinali? F’dan ir-rigward, il-fatt li l-marki tal-ftuh huma vizibbli biss meta l-imballaġġ sekondarju tal-prodott mediċinali huwa miftuh jagħmel differenza?

4) Jekk it-tieni u/jew it-tielet domanda tinghata risposta fl-affermattiv: in-neċessità oġġettiva ta' imballaġġ mill-ġdid permezz ta' "reboxing" fis-sens tal-ħames kundizzjonijiet ta' eżawriment sabiex isir imballaġġ mill-ġdid (ara s-sentenzi tal-11 ta' Lulju 1996, Bristol-Myers Squibb *et* (C-427/93, C-429/93 u C-436/93, EU:C:1996:282, punt 79), kif ukoll tas-26 ta' April 2007, Boehringer Ingelheim *et* (C-348/04, EU:C:2007:249, punt 21)) għandha madankollu tiġi aċċettata meta l-awtoritajiet nazzjonali jindikaw fil-linji gwida attwali tagħhom dwar l-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet tad-direttiva dwar il-protezzjoni minn falsifikazzjoni jew f'komunikazzjonijiet amministrattivi analogi oħra, li, normalment, l-issigill mill-ġdid tal-imballaġġi miftuħa ma huwiex aċċettat, jew tal-inqas huwa aċċettat biss eċċezzjonalment u taht kundizzjonijiet stretti?

- (<sup>1</sup>) Direttiva 2001/83/KEE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 27, p. 69).
- (<sup>2</sup>) Direttiva 2011/62/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 li temenda d-Direttiva 2001/83/KE dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem, rigward il-prevenzjoni tad-dhul fil-katina legali tal-provvista ta' prodotti mediċinali falsifikati (ĠU 2011, L 174, p. 74, rettifika fil-ĠU 2018, L 29, p. 50).
- (<sup>3</sup>) Regolament Deleġat tal-Kummissjoni (UE) 2016/161 tat-2 ta' Ottubru 2015 li jissupplimenta lid-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill billi jistabbilixxi r-regoli dettaljati dwar il-karatteristiki tas-sigurtà li jkunu jidhru fuq il-pakketti tal-prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (ĠU 2016, L 32, p. 1).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Niedersächsisches Finanzgericht (il-Ġermanja)  
fit-2 ta' Ġunju 2020 – I GmbH vs Finanzamt H**

**(Kawża C-228/20)**

(2020/C 271/34)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Niedersächsisches Finanzgericht

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: I GmbH

Konvenut: Finanzamt H

**Domandi preliminari**

- 1) Il-punt 14(b) tal-Artikolu 4 tal-Umsatzsteuergesetz (il-Liġi dwar it-Taxxi fuq id-Dhul mill-Bejgħ) (UStG) huwa kompatibbli mal-Artikolu 132(1)(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (iktar 'il quddiem id-"Direttiva dwar il-VAT") (<sup>1</sup>), sa fejn sptarjiet li ma jkunux korpi rregolati mid-dritt pubbliku jikkwalifikaw għal eżenzjoni mit-taxxa bil-kundizzjoni li jkunu approvati fis-sens tal-Artikolu 108 tas-Sozialgesetzbuch (SGB) V (il-Kodiċi tas-Sigurtà Soċjali, Ktieb V)?
- 2) Jekk l-ewwel domanda tinghata risposta fin-negattiv: f'liema kundizzjonijiet hija kura mill-isptar ipprovduta minn sptarjiet rregolati mid-dritt privat mogħtija f'"kondizzjonijiet soċjali komparabbli", fis-sens tal-Artikolu 132(1)(b) tad-Direttiva dwar il-VAT, ma' kura mill-isptar ipprovduta minn korpi rregolati mid-dritt pubbliku?

(<sup>1</sup>) ĠU 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-ĠU 2007, L 335.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sofiyski rayonen sad (il-Bulgarija) fid-29 ta' Mejju 2020 – P vs "K" EOOD**

**(Kawża C-229/20)**

(2020/C 271/35)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

**Qorti tar-rinviju**

Sofiyski rayonen sad

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent:P

Konvenuta: "K" EOOD

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 3(g) tad-Direttiva 2008/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2008 dwar ftehim ta' kreditu għall-konsumatur u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 87/102/KEE <sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li l-ispejjeż ta' servizzi addizzjonali, miftiehma fil-kuntratt ta' kreditu lill-konsumatur, bħalma huma t-tariffi għall-possibbiltà ta' estensjoni u ta' tnaqqis tar-rimborsi, jikkostitwixxu parti mir-rata ta' imposta perċentwali fis-sena tal-kreditu?
- 2) L-Artikolu 10(2)(g) tad-Direttiva 2008/48 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-indikazzjoni żbaljata tar-rata ta' imposta perċentwali fis-sena f'kuntratt ta' kreditu lill-konsumatur konkluz bejn negozjant u konsumatur bħala debitur għandha titqies bħala assenza ta' indikazzjoni ta' rata ta' imposta perċentwali fis-sena fil-kuntratt ta' kreditu lill-konsumatur u fis-sens li l-qorti nazzjonali għandha tapplika l-effetti previsti fid-dritt nazzjonali tagħha fil-każ li ma tkunx giet indikata rata ta' imposta perċentwali fis-sena fil-kuntratt ta' kreditu lill-konsumatur?
- 3) L-Artikolu 22(4) tad-Direttiva 2008/48 għandu jiġi interpretat fis-sens li s-sanzjoni ta' nullità tal-kuntratt ta' kreditu lill-konsumatur, prevista fil-leġiżlazzjoni nazzjonali, li tfisser li jiġi rrimborsat biss l-ammont prinċipali tal-kreditu, hija sanzjoni proporzjonata fil-każijiet fejn il-kuntratt ta' kreditu lill-konsumatur ma jkunx fih indikazzjoni preċiża tar-rata ta' imposta perċentwali fis-sena?
- 4) L-Artikolu 4(1) u (2) tad-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur <sup>(2)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li tariffa għal sett ta' servizzi addizzjonali prevista fi ftehim addizzjonali għal kuntratt ta' kreditu lill-konsumatur, konkluz separatament u b'mod addizzjonali għall-kuntratt prinċipali, għandha titqies li hija parti mis-suġġett prinċipali tal-kuntratt u għalhekk ma tistax tkun suġġetta għal evalwazzjoni tan-natura ingusta?
- 5) Irrispettivament mir-risposta għat-tielet domanda, l-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 93/13, moqri flimkien mal-punt 1 (o) tal-Anness ta' din id-direttiva, għandu jiġi interpretat fis-sens li hija ingusta klawżola f'kuntratt dwar servizzi addizzjonali għall-kreditu lill-konsumatur, li tippredvi l-possibbiltà għall-konsumatur li b'mod astratt jiddiferixxi jew jipposponi l-ħlas, li fir-rigward tiegħu huwa obbligat iħallas tariffa, u dan anki meta ma jinvokax tali possibbiltà?

<sup>(1)</sup> ĠU 2008, L 133, p. 66, rettifikasi fil-ĠU 2009, L 207, p. 14, fil-ĠU 2010, L 199, p. 40, u fil-ĠU 2011, L 234, p. 46.

<sup>(2)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 288.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale Amministrativo Regionale per la Emilia Romagna (l-Italja) fl-4 ta' Ġunju 2020 – PG vs Ministero della Giustizia, CSM – Consiglio Superiore della Magistratura, Presidenza del Consiglio dei Ministri**

**(Kawża C-236/20)**

(2020/C 271/36)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Tribunale Amministrativo Regionale per la Emilia Romagna

**Partijiet fil-kawża principali**

Rikorrenti: PG

Konvenuti: Ministero della Giustizia, CSM – Consiglio Superiore della Magistratura, Presidenza del Consiglio dei Ministri.

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikoli 20, 21, 31, 33 u 34 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, id-Direttivi 1999/70/KE <sup>(1)</sup> dwar ix-xogħol għal żmien determinat (klawżoli 2 u 4), 1997/81/KE <sup>(2)</sup> dwar ix-xogħol part-time (klawżola 4), 2003/88/KE <sup>(3)</sup> dwar il-hin tax-xogħol (Artikolu 7) u 2000/78/KE <sup>(4)</sup> (Artikoli 1 u 2(2)(a)) dwar l-ugwaljanza fit-trattament fl-impjieg u fix-xogħol, jipprekludu l-applikazzjoni ta' leġiżlazzjoni nazzjonali, bħal dik Taljana permezz tal-Liġi 374/91 u [modifiki suċċessivi] u tad-Digriet Liġi 92/2016 fid-dawl tal-interpretazzjoni kostanti tal-gurisprudenza, li ttiprovdi li minbarra li l-giudici di pace, inkwantu giudici onorari [membri tal-ġudikatura mahtura mill-Ministeru għall-Gustizzja] ma jingħatawx trattament ekonomiku, għajjnuna soċjali u sigurtà soċjali simili għal dawk tal-imħallfin bil-kwalifika (giudici togati), jirriżultaw li jiġu għal kollox esklużi minn kull forma ta' għajjnuna soċjali u sigurtà soċjali ggarantita lill-haddiem pubbliku impjegat?
- 2) Il-principji Komunitarji fil-qasam [tal-]awtonomija u indipendenza tal-funzjoni ġudizzjarja u b'mod speċifiku l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea jipprekludu l-applikazzjoni ta' leġiżlazzjoni nazzjonali, bħal dik Taljana, li ttiprovdi li minbarra li l-giudici di pace, inkwantu giudici onorari, ma jingħatawx trattament ekonomiku, għajjnuna soċjali u sigurtà soċjali simili għal dawk tal-imħallfin bil-kwalifika, jirriżultaw li jiġu għal kollox esklużi minn kull forma ta' għajjnuna soċjali u sigurtà soċjali ggarantita lill-haddiem pubbliku impjegat?
- 3) Il-klawżola 5 tal-Ftehim Qafas konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u miċ-CEEP dwar ix-xogħol għal żmien determinat, konkluz fit-18 ta' Marzu 1999, li jinsab anness mad-Direttiva 1999/70, tipprekludi l-applikazzjoni ta' leġiżlazzjoni nazzjonali, bħal dik Taljana, li ttiprovdi li l-hatra għal żmien determinat tal-giudici di pace inkwantu giudici onorari, oriġinarjament iffissat għal 8 snin (erbgha magħduda ma' erbgha) tista' tiġi sistematikament estiza b'4 snin ulterjuri mingħajr ma tiġi pprovduta ebda sanzjoni effettiva u dissważiva bħala alternattiva għall-bidla frelazzjoni tax-xogħol għal żmien indeterminat?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 1999/70/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 dwar il-Ftehim Qafas dwar xogħol għal żmien fiss konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u miċ-CEEP (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 3, p. 368).

<sup>(2)</sup> Direttiva tal-Kunsill 97/81/KE tal-15 ta' Diċembru 1997 li tikkonċerna il-Ftehim Qafas dwar ix-xogħol part-time konkluz mill-UNICE, miċ-CEEP u mill-ETUC (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 3, p. 267).

<sup>(3)</sup> Direttiva 2003/88/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Novembru 2003 li tikkonċerna ċerti aspetti tal-organizzazzjoni tal-hin tax-xogħol (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 381).

<sup>(4)</sup> Direttiva tal-Kunsill 2000/78/KE tas-27 ta' Novembru 2000 li tistabbilixxi qafas ġenerali għall-ugwaljanza fit-trattament fl-impjieg u fix-xogħol (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 79).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Polymeles Protodikeio Athinon (il-Greċja)  
fil-5 ta' Ġunju 2020 – DP, SG vs Trapeza Peiraios AE**

**(Kawża C-243/20)**

(2020/C 271/37)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

**Qorti tar-rinviju**

Polymeles Protodikeio Athinon

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: DP, SG

Konvenuta: Trapeza Peiraios AE

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 8 tad-Direttiva 93/13/KEE <sup>(1)</sup>, li jipprovdli l-possibbiltà għall-Istati Membri li jadottaw dispożizzjonijiet iktar stretti sabiex jggarantixxu livell oġhla ta' protezzjoni għall-konsumatur, għandu jkun interpretat fis-sens li Stat Membru jista' ma jittrasponix l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 93/13 fil-liġi nazzjonali u li jawtorizza sħarriġ tal-qorti ta' klawżoli li jirriproduċu liġijiet jew regolamenti imperattivi jew supplimentari?
- 2) L-ewwel u t-tieni subparagrafu <sup>(2)</sup> tal-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 93/13, għalkemm ma humiex trasposti esplicitament fil-liġi Griega, jista' jiġi kkunsidrat li ġie adottat indirettament flimkien mal-kontenut tal-Artikoli 3(1) u 4(1) ta' din id-direttiva, kif ġie traspost fid-dispożizzjoni tal-Artikolu [2(6)] tal-Liġi Nru 225[1]/1994?
- 3) Il-kunċett ta' klawżola iġusta u l-kamp ta' applikazzjoni tagħha, kif huma ddefiniti mid-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 3 (1) u 4(1) tad-Direttiva 93/13, jinkludu d-deroga msemmija fl-ewwel u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 1(2) ta' din id-direttiva?
- 4) Klawżola fi ftehim ta' kreditu konkluz bejn il-konsumatur u l-istituzzjoni ta' kreditu, li tirrifletti l-kontenut ta' regola supplimentari tal-Istat Membru, tista' tiġi sugġetta għal sħarriġ tan-natura iġusta tal-kundizzjonijiet generali tal-kuntratt konformement mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 93/13, jekk din il-klawżola ma ġietx innegozjata b'mod individwali?

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli iġusti f'kuntratti mal-konsumatur (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 28).

<sup>(2)</sup> Nota tat-traduttur: dan it-tieni subparagrafu, identiku għall-aħhar sentenza tal-premessa 13 tad-Direttiva 93/13, jeżisti biss fil-verżjoni Griega tad-Direttiva.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sofiyski rayonen sad (il-Bulgarija) fl-10 ta' Ġunju 2020 –  
“Toplofikatsia Sofia” EAD**

**(Kawża C-256/20)**

(2020/C 271/38)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

**Qorti tar-rinviju**

Sofiyski rayonen sad

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: "Toplofikatsia Sofia" EAD

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) Nru 1215/2012 tat-12 ta' Diċembru 2012 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali <sup>(1)</sup>, moqri flimkien mal-prinċipju ta' għoti ta' rimedji proċedurali mill-qorti nazzjonali li jiżguraw protezzjoni effettiva tad-drittijiet li johorġu mid-dritt tal-Unjoni Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li, fil-kuntest tad-determinazzjoni tar-residenza abitwali tad-debitur, bħala rekwiżit preliminari tad-dritt nazzjonali sabiex tinftaħ proċedura formali unilaterali mingħajr kompilazzjoni ta' provi, bħalma huwa l-hruġ ta' ordni ta' eżekuzzjoni, il-qorti nazzjonali hija meħtieġa tinterpreta kull dubju raġonevoli dwar jekk id-debitur għandux ir-residenza abitwali tiegħu fi Stat Membru iehor tal-Unjoni bħala assenza ta' bażi legali għall-hruġ ta' tali ordni, jew bħala bażi li tipprekludi li l-ordni tikseb saħħa eżekuttiva?
- 2) L-Artikolu 5(1) tar-Regolament Nru 1215/2012, moqri flimkien mal-prinċipju ta' għoti ta' rimedji proċedurali mill-qorti nazzjonali li jiżguraw protezzjoni effettiva tad-drittijiet li johorġu mid-dritt tal-Unjoni, għandu jiġi interpretat fis-sens li jobbligaw lill-qorti nazzjonali, li wara li tkun ħarġet l-ordni li għandha tiġi eżegwita kontra d-debitur tikkonstata li dan id-debitur probabbilment ma għandux ir-residenza abitwali tiegħu fl-Istat tal-qorti u fil-każ li dan jikkostitwixxi ostakolu għall-hruġ tal-ordni li għandha tiġi eżegwita kontra tali debitur fid-dritt nazzjonali, tinvalida *ex officio* l-ordni li għandha tinhareġ, u dan minkejja l-assenza ta' dispożizzjoni legali esplicita f'dan is-sens?
- 3) Fil-każ li tingħata risposta fin-negattiv għat-[tieni] domanda, dan ifisser li d-dispożizzjonijiet imsemmija fl-istess domanda għandhom jiġu interpretati fis-sens li jobbligaw lill-qorti nazzjonali tinvalida l-ordni li għandha tinhareġ jekk tkun fittxet u kkonstatat b'ċertezza li d-debitur ma għandux ir-residenza abitwali tiegħu fl-Istat tal-qorti adita?

<sup>(1)</sup> ĠU 2012, L 351, p. 1.

**Appell ipprezentat fil-11 ta' Ġunju 2020 mill-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fit-2 ta' April 2020 fil-Kawża T-383/17, Hansol Paper vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża C-260/20 P)**

(2020/C 271/39)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Appellanti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J.-F. Brakeland, u A. Demeneix, aġenti)

Partijiet oħra fil-proċedura: Hansol Paper Co. Ltd, European Thermal Paper Association (ETPA)

**Talbiet**

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghħobha:

— tannulla s-sentenza kkontestata, tiċhad ir-rikors fl-ewwel istanza u tikkundanna lil Hansol Paper Co. Ltd għall-ispejjeż;

jew, sussidjarjament,

- tibghat il-kawża lura għal eżami mill-ġdid quddiem il-Qorti Ġenerali u tirriżerva l-ispejjeż tal-proċeduri fl-ewwel istanza u tal-appell.

### Aggravji u argumenti prinċipali

Fis-sentenza kkontestata, il-Qorti Ġenerali annullat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/763 tat-2 ta' Mejju 2017 li jimponi dazju antidumping definittiv u jgħbor b'mod definittiv id-dazju provviżorju impost fuq importazzjonijiet ta' ċerta karta termali hafifa li toriġina mir-Repubblika tal-Korea <sup>(1)</sup>, sa fejn jikkoncerna lil Hansol Paper Co. Ltd.

Il-Kummissjoni tinvoka tliet aggravji insostenn tal-appell tagħha.

Il-Kummissjoni tqis li l-Qorti Ġenerali:

- żnaturat il-provi u interpretat b'mod żbaljat il-kuntest ġuridiku applikabbli għad-data li l-Kummissjoni hija awtorizzata tibbaża ruhha fuqha sabiex tistabbilixxi l-prezz għall-esportazzjoni skont l-Artikolu 2(9) tar-Regolament bażiku <sup>(2)</sup>;
- interpretat b'mod żbaljat id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 2(1) u (3) tar-Regolament bażiku sabiex tiddetermina l-valur normali fil-każ ta' assenza ta' bejgħ intern; u
- interpretat b'mod żbaljat id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 3 tar-Regolament bażiku meta hija ddefinixxiet l-marġni ta' twaqiqgħ tal-prezz fil-każ ta' esportazzjonijiet lejn l-Unjoni permezz ta' entitajiet relatati.

<sup>(1)</sup> ĠU 2017, L 114, p. 3.

<sup>(2)</sup> Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea (ĠU 2016, L 176, p. 21).

## Rikors ipprezentat fl-24 ta' Ġunju 2020 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju ta' Spanja

(Kawża C-278/20)

(2020/C 271/40)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

### Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: I. Martínez del Peral, J. Baquero Cruz, P.J.O. Van Nuffel, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju ta' Spanja

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tiddikjara li, billi adotta u zamm fis-seħh l-Artikoli 32(3) sa (6) u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 34(1) tal-Ley 40/2015 kif ukoll it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 67(1) tal-Ley 39/2015, ir-Renju ta' Spanja naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht il-prinċipji ta' effettività u ta' ekwivalenza bħala limiti għall-awtonomija li jgawdu minnha l-Istati Membri fl-istabbiliment tal-kundizzjonijiet fil-mertu u l-forma li jirregolaw ir-responsabbiltà tagħhom għad-danni kkawżati lill-individwi bi ksur tad-dritt tal-Unjoni;
- tikkundanna lir-Renju ta' Spanja għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti principali**

Din ir-rikors ta' nuqqas ta' twettiq ta' obbligu, ipprezentat skont l-Artikolu 258 TFUE, jirrigwarda l-Artikolu 32(3) sa (6) u t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 34(1) tal-Ley 40/2015, de 1 de octubre de 2015, de Régimen Jurídico del Sector Público (il-Liġi 40/2015 tal-1 ta' Ottubru 2015 dwar ir-Reġim Legali tas-Settur Pubbliku), kif ukoll dwar it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 671(1) tal-Ley 39/2015, de 1 de octubre de 2015, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (il-Liġi 39/2015 tal-1 ta' Ottubru 2015 dwar il-Proċedura Amministrattiva Komuni tal-Amministrazzjonijiet Pubbliċi).

Id-dispożizzjonijiet inkwistjoni allinjaw ir-reġim tar-responsabbiltà tal-Istat legiżlatur għal ksur tad-dritt tal-Unjoni mar-reġim stabbilit għall-ksur tal-Kostituzzjoni Spanjola permezz ta' atti tal-legiżlatur, u ziedu ċerti kundizzjonijiet fil-mertu.

Ix-xebh bejn iż-żewġ reġimi u r-rekwiżiti proċedurali li jipprevedu jfissru li l-kisba ta' kumpens għall-ksur tad-dritt tal-Unjoni mwettqa mil-legiżlatur Spanjol saret impossibbli jew eċċessivament diffiċli, bi ksur tal-prinċipju ta' effettività.

Min-naha l-oħra, il-kundizzjonijiet fil-mertu miżjuda għall-ksur tal-liġi tal-Unjoni jiksru l-prinċipju ta' ekwivalenza, billi jissuġġettaw il-kumpens għad-danni kkawżat mil-legiżlatur Spanjol bi ksur ta' dan id-dritt għal kundizzjonijiet inqas favorevoli. minn dawk li huma applikabbli fil-każ ta' danni minhabba ksur tal-Kostituzzjoni Spanjola.

---



## IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – MU vs Il-Parlament

(Kawża T-40/16) <sup>(1)</sup>

*(“Rikors għal annullament – Artikolu 263 TFUE – Regoli Interni dwar it-Traineeships u dwar ż-Żjarat ta' Studju fis-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew – Stagiaire b'diżabbiltà – Allowance tal-invalidità supplimentari – Rifjut – Kundizzjonijiet għall-ghoti tal-ammont supplimentari previst għall-istagiaires b'diżabbiltà – Żball ta' liġi”)*

(2020/C 271/41)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

### Partijiet

Rikorrent: MU (rappreżentant: A. Bruno, avukat)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: J. Van Pottelberge, J. Steele u E. Paladini, aġenti)

### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Diċembru 2015 li tirrifjuta il-hlas tal-ammont supplimentari previst għall-istagiaires b'diżabbiltà fl-Artikolu 24(9) tar-Regoli Interni dwar it-Traineeships u dwar ż-Żjarat ta' Studju fis-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew.

### Dispożittiv

- 1) Id-deċiżjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Diċembru 2015 li tirrifjuta lil MU l-hlas ta' ammont supplimentari għall-istagiaires b'diżabbiltà previst fl-Artikolu 24(9) tar-Regoli Interni dwar it-Traineeships u dwar ż-Żjarat ta' Studju fis-Segretarjat Ġenerali tal-Parlament Ewropew hija annullata.
- 2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- 3) Il-Parlament huwa kkundannat għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 312, 16.9.2019.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – XH vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-511/18) <sup>(1)</sup>

*(“Servizz pubbliku – Uffiċjali – Promozzjoni – Eżerċizzju ta' promozzjoni 2017 – Deċiżjoni li ma tinghatax promozzjoni – Carezza u preċiżjoni ta' motiv ta' rikors – Regola ta' konkordanza – Kontestazzjoni tal-atti finali – Ammissibbiltà – Artikolu 45 tar-Regolamenti tal-Persunal – Rapport interim tal-perijodu ta' prova – Rapport ta' tmiem il-perijodu ta' prova – Rapport ta' evalwazzjoni – Elementi mehuda inkunsiderazzjoni għall-eżami komparattiv tal-merti – Regularità tal-proċedura – Responsabbiltà – Dannu morali”)*

(2020/C 271/42)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrent: XH (rappreżentant: E. Auleytner, avocate)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: L. Radu Bouyon u L. Vernier, aġenti)

### Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 270 TFUE u intiża, minn naħa, għall-annullament tad-deċiżjoni ppubblikata fl-*Informations administratives* Nru 25-2017, tat-13 ta' Novembru 2017, li ma tinkludix isem ir-rikorrenti fil-lista tal-uffiċjali promossi fil-kuntest tal-eżerċizzju ta' promozzjoni 2017 u l-annullament tad-Deċiżjoni R/96/18 tas-7 ta' Ġunju 2018 li ħadhet l-ilment tar-rikorrenti tal-10 ta' Frar 2018 u, min-naħa l-oħra, għall-kumpens għad-danni li allegatament ġarrbet minhabba dawn id-deċiżjonijiet.

### Dispożittiv

- 1) Id-deċiżjoni li XH ma tiġix promossa għall-grad AD 6 taħt l-eżerċizzju ta' promozzjoni 2017, li tirriżulta mill-pubblikazzjoni fl-*Informations administratives* Nru 25-2017 tat-13 ta' Novembru 2017, tal-lista ta' uffiċjali promossi għal dak il-grad, hija annullata.
- 2) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata tħallas lil XH EUR 2 000 bħala kumpens għad-dannu morali li ġarrbet.
- 3) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- 4) Il-Kummissjoni hija kkundannata għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 131, 8.4.2019.

### Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – Siberia Oriental vs CPVO (Siberia)

(Kawża T-737/18) (<sup>1</sup>)

*(“Drittijiet ta’ varjetajiet ta’ pjanti – Talba għal modifika tad-data ta’ skadenza tad-dritt Komunitarju ta’ varjetajiet ta’ pjanti għall-varjetà Siberia tal-ispeċi Lilium L. – Appell quddiem il-Bord tal-Appell taċ-CPVO – Inammissibbiltà – Obbligu ta’ motivazzjoni – Artikolu 75 tar-Regolament (KE) Nru 2100/94 – Protezzjoni ġudizzjarja effettiva – Artikolu 67(1) u Artikolu 87 tar-Regolament Nru 2100/94 – Rettifika ta’ żbalji manifesti – Artikolu 53(4) tar-Regolament (KE) Nru 874/2009”)*

(2020/C 271/43)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: Siberia Oriental BV (t Zand, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentant: T. Overdijk, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti (rappreżentanti: M. Ekvad, F. Mattina u O. Lamberti, aġenti)

### Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell taċ-CPVO tal-15 ta' Ottubru 2018 (Każ A 009/2017), dwar talba għal modifika tad-data ta' skadenza tad-dritt Komunitarju ta' varjetajiet ta' pjanti għall-varjetà Siberia tal-ispeċi Lilium L.

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.

- 2) Siberia Oriental BV hija kkundannata tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, dawk sostnuti mill-Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO).

(<sup>1</sup>) ĠU C 54, 11.2.2019.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – Pavel vs EUIPO – bugatti (B)**

(Kawża T-114/19) (<sup>1</sup>)

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta’ invalidità – Trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva B – Trade mark internazzjonali figurattiva precedenti b – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ Konfuzjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Artikolu 60(1) (a) tar-Regolament 2017/1001 – Użu ħażin ta’ poter – Annullament parzjali”)*

(2020/C 271/44)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: Dan-Gabriel Pavel (Oradea, ir-Rumanija) (rappreżentant: E.-D. Nedelcu, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: M. Capostagno, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: bugatti GmbH (Herford, il-Ġermanja) (rappreżentant: U. Ulrich, avukat)

**Suġġett**

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-14 ta' Diċembru 2018 (Każijiet magħquda R 49/2018-1 u R 85/2018-1), dwar proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn Bugatti u D-G Pavel.

**Dispożittiv**

- 1) Id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-14 ta' Diċembru 2018 (Każijiet magħquda R 49/2018-1 u R 85/2018-1) hija annullata sa fejn din tirrigwarda l-prodotti “gilda u imitazzjoni tal-gilda, gild tal-animali” fil-klassi 18 tal-Ftehim ta' Nice dwar il-klassifikazzjoni internazzjonali ta' prodotti u servizzi għall-finijiet tar-reġistrazzjoni ta' trade marks, tal-15 ta' Ġunju 1957, kif rivedut u emendat.
- 2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- 3) Kull parti għandha tbat l-ispejjeż rispettivi tagħha.

(<sup>1</sup>) ĠU C 213, 24.6.2019.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – Klymenko vs Il-Kunsill**(Kawża T-295/19) <sup>(1)</sup>

*(Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi mehuda fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina – Iffriżar ta' fondi – Lista ta' persuni, entitajiet u korpi li għalihom japplika l-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi – Żamma tal-isem tar-rikorrent fuq il-lista – Obbligu tal-Kunsill li jivverifika li d-deċiżjoni ta' awtorità ta' Stat terz ittiehdet b'rispett tad-drittijiet tad-difiża u tad-dritt għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva)*

(2020/C 271/45)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Rikorrent: Oleksandr Viktorovych Klymenko (Moska, ir-Russja) (rappreżentant: M. Phelippeau, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Vitro u P. Mahnič, aġenti)

**Suġġett**

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/354 tal-4 ta' Marzu 2019 li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2019, L 64, p. 7, rettifika fil-ĠU 2019, L. 86, p. 118), u tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/352 tal-4 ta' Marzu 2019 li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2019, L 64, p. 1, rettifika fil-ĠU 2019, L. 86, p. 118), sa fejn isem ir-rikorrent inżamm fil-lista tal-persuni, tal-entitajiet u tal-korpi li għalihom japplikaw dawn il-miżuri restrittivi.

**Dispożittiv**

- 1) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/354 tal-4 ta' Marzu 2019 li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina, u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/352 tal-4 ta' Marzu 2019 li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina, huma annullati sa fejn l-isem ta' Oleksandr Viktorovych Klymenko nżamm fil-lista tal-persuni, tal-entitajiet u tal-korpi li għalihom japplikaw dawn il-miżuri restrittivi.
- 2) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea huwa kkundannat għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 213, 24.6.2019.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – Nitto Pharmaceutical Industries vs EUIPO – Chiesi Farmaceutici (NOSTER)**(Kawża T-550/19) <sup>(1)</sup>

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Reġistrazzjoni internazzjonali li tirreferi għall-Unjoni Ewropea – Trade mark verbali NOSTER – Trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali preċedenti FOSTER – Raġuni relattiva għal rifjut – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)*

(2020/C 271/46)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Nitto Pharmaceutical Industries Ltd (Kyoto, il-Ġappun) (rappreżentant: P. Voutilainen, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: L. Rampini, agent)

*Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali:* Chiesi Farmaceutici SpA (Parma, l-Italja) (rappreżentanti: C. de Callataj u T. de Haan, avukati)

### Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-13 ta' Mejju 2019 (Każ R 2279/2018-5), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Chiesi Farmaceutici u Nitto Pharmaceutical Industries.

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Nitto Pharmaceutical Industries Ltd hija kkundannata għall-ispejjeż rispettivi tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) u minn Chiesi Farmaceutici SpA.

<sup>(1)</sup> ĠU C 337, 7.10.2019.

---

### Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2020 – Brands Up vs EUIPO (Credit24)

(Kawża T-651/19) <sup>(1)</sup>

*["Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Applikazzjoni għal trade mark tal-Unjoni Ewropea – Raġuni assoluta għal rifjut – Karattru deskrittiv – Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (UE) 2017/1001"]*

(2020/C 271/47)

Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż

### Partijiet

*Rikorrenti:* Brands Up OÜ (Tallinn, l-Estonja) (rappreżentant: M. Welin, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: V. Ruzek, aġent)

### Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-16 ta' Lulju 2019 (Każ R 465/2019-2), rigward applikazzjoni għal reġistrazzjoni tas-sinjali figurattivi Credit24 bħala trade mark tal-Unjoni Ewropea.

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Brands UP OÜ hija kkundannata għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 399 tal-25.11.2019.

---

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Ġunju 2020 – Walker et vs Il-Parlament u Il-Kunsill**(Kawża T-383/19) <sup>(1)</sup>

***(“Rikors għal annullament – Spazju ta’ libertà, sigurtà u ġustizzja – Hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni – Regolament (UE) 2019/592 li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1806 – Eżenzjoni mill-obbligu ta’ viżi għal żmien qasir abbażi ta’ reċiprocità – Telf allegat taċ-ċittadinanza tal-Unjoni – Assenza ta’ incidenza individwali – Inammissibiltà”)***

(2020/C 271/48)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

**Rikorrenti:** Hilary Elizabeth Walker (Cadix, Spanja), Jennifer Ann Cording (Valdagno, l-Italja), Douglas Edward Watson (Beaumont, Franza), Christopher David Randolph (Ballinlassa Belcarra Castlebar, l-Irlanda), Michael Charles Strawson (Serralongue, Franza) (rappreżentant: J. Fouchet, avukat)

**Konvenuti:** Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: D. Warin u R. van de Westelaken, aġenti), Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Cholakova u R. Meyer, aġenti)

**Suġġett**

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tar-Regolament (UE) 2019/592 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' April 2019 li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1806 li jelenka l-pajjiżi terzi li ċ-ċittadini tagħhom għandu jkollhom viża fil-pussess tagħhom meta jaqsmu l-fruntieri esterni u dawk li ċ-ċittadini tagħhom huma eżenti minn dik il-htieġa, fir-rigward tal-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni (ĠU 2019, L 103 I, p. 1).

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) Ma fadalx lok li tingħata deċiżjoni dwar it-talbiet għal intervent tar-Renju ta' Spanja u tal-Kummissjoni Ewropea.
- 3) Hilary Elizabeth Walker, Jennifer Ann Cording, Douglas Edward Watson, Christopher David Randolph u Michael Charles Strawson għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom, kif ukoll dawk sostnuti mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, inklużi dawk relatati mal-proċedura għal miżuri provviżorji quddiem il-Qorti Ġenerali, minbarra dawk relatati mat-talbiet għal intervent.
- 4) Hilary Elizabeth Walker, Jennifer Ann Cording, Douglas Edward Watson, Christopher David Randolph u Michael Charles Strawson, il-Parlament, il-Kunsill, ir-Renju ta' Spanja u l-Kummissjoni għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom relatati mat-talbiet għal intervent.

<sup>(1)</sup> ĠU C 270, 12.8.2019.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Ġunju 2020 – Luz Saúde vs EUIPO – Clínica La Luz (HOSPITAL DA LUZ LEARNING HEALTH)**(Kawża T-558/19) <sup>(1)</sup>

***[“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea HOSPITAL DA LUZ LEARNING HEALTH – Trade mark nazzjonali figurattiva preċedenti clínica LALUZ – Raġuni relattiva għal rifjut – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Rikors manifestament infondat fid-dritt”]***

(2020/C 271/49)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

**Rikorrenti:** Luz Saúde, SA (Lisbona, il-Portugall) (rappreżentant: G. Moreira Rato, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: J. Ivanauskas, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Clínica La Luz, SL (Madrid, Spanja) (rappreżentant: I. Temiño Cenicerós, avukat)

### Suġġett

Rikors ippreżentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-1 ta' Lulju 2019 (Każ R 2239/2018-4), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Clínica La Luz u Luz Saúde.

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Luz Saúde, SA hija kkundanna għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 319, 23.9.2019

---

## Rikors ippreżentat fl-4 ta' Ġunju 2020 – HS vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-848/19)

(2020/C 271/50)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrent: HS (rappreżentanti: L. Levi u A. Champetier, lawyers)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tat-12 ta' Marzu 2019 li biha tkeċċa r-rikorrent fi tmiem il-perijodu ta' prova,
- safejn huwa neċessarju, tannulla d-deċiżjoni tal-10 ta' Ottubru 2019 li tiċhad l-ilment tar-rikorrent,
- tipprovdi kumpens għad-danni morali subiti mir-rikorrent li jista' jiġi kkwantifikat, *ex aequo et bono*, għal EUR 15 000,
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka il-motivi li ġejjin.

- L-ewwel motiv huwa bbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur tal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni fuq il-bażi ta' diżabbiltà u tad-dmir li tiġi pprovduta akkomodazzjoni raġjonevoli, ta' ksur tal-Artikolu 21 tal-Karta, tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-drittijiet ta' persuni b'diżabbiltà u tal-Artikolu 1(d) tar-Regolamenti tal-Persunal u, ta' ksur tad-dmir ta' diligenza.
- It-tieni motiv huwa bbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur tal-Artikolu 34 tar-Regolamenti tal-Persunal: ksur tal-kundizzjonijiet proprji tal-perijodu ta' prova, nuqqas ta' gwida u nuqqas ta' oġġettivi u oġġettivi incerti, ksur ta' dritt għal smiġh u, zbalji manifesti ta' evalwazzjoni.

- Inkonnessjoni mat-talba għal kumpens, ir-rikorrent jesponi in-nuqqas imwettaq mill-konvenuta, id-danni subit u r-rabta bejn in-nuqqas u d-danni.

## Rikors ipprezentat fid-29 ta' Mejju 2020 – Sogia Ellas vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-347/20)

(2020/C 271/51)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

### Partijiet

*Rikorrenti:* Sogia Ellas AE (Ateni, il-Greċja) (rappreżentanti: P. Bernitsas, M. Androulakaki, A. Patsalia u E. Kalogiannis, avukati)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tiddikkjara r-rikors ammissibbli;
- tannulla fl-intier tagħha d-deċiżjoni jew, sussidjarjament, il-parti li tirrigwarda lir-rikorrenti <sup>(1)</sup>;
- sussidjarjament, tannulla l-Artikolu 2 tad-deċiżjoni, fil-parti li timponi l-irkupru tal-ammonti tal-ghajjnuna inkwistjoni fl-intier tiegħu jew, sussidjarjament, il-parti li tirrigwarda lir-rikorrenti; u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq interpretazzjoni żbaljata u fuq in-nuqqas ta' motivazzjoni, min-naha tal-Kummissjoni, rigward l-eżistenza ta' ghajjnuna mill-Istat: ma humiex soddisfatti l-kriterji ta' vantaġġ ekonomiku, ta' selettività u ta' tghawwiġ tal-kompetizzjoni.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li l-miżuri inkwistjoni jikkostitwixxu ghajjnuna kompatibbli skont l-Artikolu 107(2) (b) TFUE.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipji ta' amministrazzjoni tajba, ta' smiegħ minn qabel u ta' motivazzjoni tad-deċiżjoni, kif ukoll fuq il-ksur tal-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea tal-Unjoni Ewropea.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 14(1) tar-Regolament (KE) 1999/659 <sup>(2)</sup> u tal-Artikolu 16(1) tar-Regolament (KE) 2015/1589 <sup>(3)</sup>, kif ukoll fuq il-fatt li d-deċiżjoni giet adottata bi ksur tal-prinċipji ta' ċertezza legali u ta' aspettattivi legittimi.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni giet adottata bi ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità.

<sup>(1)</sup> Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/394 tas-7 ta' Ottubru 2019 dwar il-miżuri SA.39119 (2016/C) (ex 2015/NN) (ex 2014/CP) implimentati mir-Repubblika Ellenika fil-forma ta' sussidji fuq l-imghax u garanziji marbuta man-nirien tal-2007 (din id-deċiżjoni tkopri biss is-settur agrikolu) (notifikata bid-dokument C(2019) 7094) (GU 2020, L 76, p. 4).

<sup>(2)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999 tat-22 ta' Marzu 1999 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 93 tat-Trattat tal-KE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 8, Vol. 1, p. 339).

<sup>(3)</sup> Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1589 tat-13 ta' Lulju 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (GU 2015, L 248, p. 9).



**Rikors ipprezentat fid-9 ta' Ġunju 2020 – Wagenknecht vs Il-Kummissjoni****(Kawża T-350/20)**

(2020/C 271/52)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet***Rikorrent:* Lukáš Wagenknecht (Pardubice, ir-Repubblika Ċeka) (rappreżentant: A. Dolejská, avukat)*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara li l-Kummissjoni Ewropea naqqset, skont l-Artikolu 325(1) u l-Artikolu 319(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u l-Artikolu 61(1) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>1</sup>), li tiegħu miżura vinkolanti u ta' deterrent immirata li tipprevjeni jew tindirizza l-kunflitt ta' interess tal-Prim Ministru tar-Repubblika Ċeka, Andrej Babiš, billi ma adottatx miżura vinkolanti:
- li tipprevjeni l-membri tal-Kulleġġ ta' Kummissarji, b'mod partikolari l-President tiegħu, milli jiltaqa' u milli jiehu kwistjonijiet mal-Prim Ministru tar-Repubblika Ċeka, Andrej Babiš, relatat mal-Qafas Finanzjarju Multiannwali (MFF) tal-UE għal 2021 -2027 u l-baġit tal-UE in ġenerali;
- li twaqqaf hlasijiet diretti ta' agrikoltura mill-baġit tal-UE lil ċerti kumpanniji li tagħhom il-Prim Ministru tar-Repubblika Ċeka, Andrej Babiš, huwa persuna li tikkontrolla u sid benefiċjarju.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka ħames motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li r-rikorrent sejjah lill-Kummissjoni Ewropea, permezz ta' ittra tat-30 ta' Jannar 2020, biex taġixxi skont l-Artikolu 265 TFUE, iżda l-Kummissjoni Ewropea, fir-risposta tagħha, ma indirizzatx il-kontenuti tas-sejha tar-rikorrent u pprovdietlu risposta dwar suġġett kompletament differenti.
  - Il-Kummissjoni rċeviet l-istedina biex taġixxi mir-rikorrent u, għalkemm irrispondiet għal din l-istedina, ma adottatx fir-risposta tagħha xi pożizzjoni fir-rigward tal-istedina tar-rikorrent biex tevita laqgħat u diskussjonijiet mal-Prim Ministru Ċek dwar l-MFF 2021-2027 u n-nuqqas tal-Kummissjoni li twaqqaf hlasijiet diretti tal-agrikoltura lill-kumpanniji ta' ċerti gruppi, li tagħhom il-Prim Ministru Ċek huwa persuna li tikkontrolla u sid benefiċjarju. Minflok ma tat risposta relatata mal-hlas illegali ta' sussidji diretti ta' agrikoltura lil dawk il-gruppi, il-Kummissjoni pprovdiet informazzjoni dwar il-waqfien ta' fondi ta' investment strutturali u ta' agrikoltura lil wiehed minn dawk il-gruppi, li huwa suġġett differenti li ma kienx is-suġġett tas-sejha biex taġixxi tar-rikorrent. Dwar it-tieni parti tas-sejha tar-rikorrent, sa fejn l-uffiċjali tal-Kummissjoni Ewropea ma għandhomx jiltaqħu u jiddiskutu l-MFF 2021-2027 ma' Andrej Babiš, il-Kummissjoni baqgħet siekta kompletament.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li r-rikorrent huwa kkonċernat direttament min-nuqqas tal-Kummissjoni Ewropea li tiegħu azzjoni billi: (i) l-ebda att intermedju ieħor ma huwa neċessarju sabiex jipprevjeni membru tal-Kulleġġ ta' Kummissarji, b'mod partikolari il-President tiegħu milli jiltaqa' ma' u jiddiskuti mal-Prim Ministru Ċek dwar l-MFF 2021-2027; u (ii) is-sitwazzjoni legali tar-rikorrent huwa affetwat billi huwa rappreżentant elett tas-Senat tal-Parlament tar-Repubblika Ċeka responsabbli tal-investigazzjoni tal-kunflitt ta' interess tal-Prim Ministru Ċek, bhala membru ta' Kumitat tas-Senat speċjali stabbilit għal dan il-għan, li minnu il-Kummissjoni kienet qiegħda żżomm lura b'mod illegali dokumenti biex iwaqqfu l-missjoni ta' investigazzjoni tiegħu.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt tal-interess individwali tar-rikorrent mill-ommissjoni tal-Kummissjoni Ewropea li taġixxi kontra l-kunflitt ta' interess tal-Prim Ministru Ċek, Andrej Babiš, u l-interess li jaġixxi jqum minn: (i) id-dmir kostituzzjonali tar-rikorrent li jikkontrolla l-adozzjoni korretta ta' atti legali tal-UE, inkluż il-baġit tal-UE (MFF 2021-2027); (ii) id-dmir kostituzzjonali tar-rikorrent li jimplika id-dritt li jikkontrolla l-Prim Ministru Ċek meta jiltaqa' mal-membri tal-Kulleġġ ta' Kummissarji, inkluż id-dmir li jeżerċita b'mod responsabbli l-funzjoni tal-membri tal-Kumitat tas-Senat speċjali msemmi iktar 'il fuq; (iii) l-elezzjoni tar-rikorrent fl-elezzjonijiet tal-2018 għas-Senat tar-Repubblika Ċeka u l-fatt li huwa f'kompetizzjoni mal-kandidati tal-partit "ANO" kkontrollat mill-Prim Ministru Ċek; (iv) il-fatt li r-rikorrent irċieva l-istess theddid ta' mewt hekk kif riċevuti wkoll mill-MEPs tal-Kumitat ta' Kontroll Baġitarju (CONT) tal-Parlament Ewropew fi Frar 2020 peress li t-tnejn li huma pprovwaw jaġixxu kontra l-kunflitt ta' interess ta' Andrej Babiš.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li titwettagħ qaħda ta' ġustizzja jekk membru tal-parlament nazzjonali ta' Stat Membru tal-UE jiċċahhad milli jgħib azzjoni f'dan il-każ, peress li jkun miċhud milli jeżerċita anki kontroll indirett permezz tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fuq il-Kummissjoni Ewropea, il-fergħa eżekuttiva tas-sistema istituzzjonali tal-UE.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq il-fatt li hemm ksur mill-Kummissjoni tal-obbligu tagħha li taġixxi kontra l-kunflitt ta' interess tal-Prim Ministru Ċek, Andrej Babiš, skont l-Artikolu 325(1) TFUE u l-Artikolu 319(3), flimkien mar-Resoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tat-13 ta' Diċembru 2018 <sup>(1)</sup> u l-Artikolu 61(1) tar-Regolament (UE, Euratom) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. Il-kundizzjonijiet kollha għall-Kummissjoni li taġixxi ġew sodisfatti, b'mod partikolari: (i) l-eżistenza ta' kunflitt ta' interess ta' Andrej Babiš; (ii) il-partecipazzjoni ta' Andrej Babiš fl-atti preparatorji għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-UE; u (iii) il-fatt li l-kunflitt ta' interess ta' Andrej Babiš jikkostitwixxi "attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni" skont it-tifsira tal-Artikolu 325(1) TFUE. Il-Kummissjoni għalhekk għet obligata taġixxi, iżda naqqset milli taġixxi, billi ma adottatx miżuri ta' deterrent li jinnewtralizzaw il-kunflitt ta' interess tal-Prim Ministru Ċek skont l-obbligu tagħha stabbilit fl-Artikolu 319(3) u fl-Artikolu 325(1) TFUE u t-tieni sentenza tal-Artikolu 61(1) tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. Minflok, mit-2 ta' Awwissu 2018, il-membri tal-Kulleġġ ta' Kummissarji, b'mod partikolari l-President tiegħu, komplew jiltaqgħu u jiddiskutu mal-Prim Ministru Ċek l-MFF 2021-2027, u l-Kummissjoni kompliet thallas pagamenti diretti ta' agrikoltura, bi ksur tal-projbizzjoni ta' kunflitt ta' interess, lill-kumpanniji ta' ċerti gruppi li tagħhom Andrej Babiš huwa persuna li tikkontrolla u sid benefiċjarju.

<sup>(1)</sup> Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU 2018, L 193, p. 1, rettifika ĠU 2019, L 60, p. 36).

<sup>(2)</sup> "Kunflitt ta' interess u l-protezzjoni tal-baġit tal-UE fir-Repubblika Ċeka", Resoluzzjoni tal-Parlament Ewropew P8\_TA(28) 0530 tat-13 ta' Diċembru 2018 (2018/2975(RSP)).

**Rikors ipprezentat fis-7 ta' Ġunju 2020 – Kozhuvchanka uvoz-izvoz Kavadarci vs EUIPO (NASHE MAKEDONSKO PILSNER BEER MACEDONIAN PREMIUM BEER)**

**(Kawża T-357/20)**

(2020/C 271/53)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

**Partijiet**

**Rikorrenti:** Drushtvo za proizvodstvo, trgovija I usluzi Kozhuvchanka d.o.o. uvoz-izvoz Kavadarci (Kavadarci, ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq) (rappreżentant: A. Ivanova, avukat)

**Konvenut:** L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' trade mark figurattiva tal-Unjoni li tinkludi l-element verbali "NASHE MAKEDONSKO PILSNER BEER MACEDONIAN PREMIUM BEER" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 17 967 530

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-2 ta' April 2020 fil-Każ R 1729/2019-1

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tilqa' r-rikors u tiddeċiedi li tilqa' l-applikazzjoni għal trade mark li qiegħda fil-proċess li tiġi rreġistrata.

**Motiv invokat**

Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) u (c) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

**Rikors ipprezentat fil-15 ta' Ġunju 2020 – Framery vs EUIPO – Smartblock (Transportable building  
(Kawża T-373/20)**

(2020/C 271/54)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Framery Oy (Tempaere, il-Finlandja) (rappreżentant: P. Voutilainen, lawyer)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Smartblock Oy (Helsinki, il-Finlandja)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprjetarju tad-disinn kontenzjuż:* ir-rikorrenti quddiem il-Bord tal-Appell

*Disinn kontenzjuż ikkonċernat:* id-disinn tal-Unjoni Ewropea Nru 3 303 994-00001

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tat-Tielet Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-8 ta' April 2020 fil-Każ R 616/2019-3

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla d-deċiżjoni kkontestata u tiċhad ir-rikors għal dikjarazzjoni ta' invalidità;

— tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

**Motivi invokati**

— Ksur tal-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002 meqjus flimkien mal-Artikolu 25(1)(b) ta' dak ir-regolament, abbażi tal-fatt li d-disinn ikkontestat għandu karattru individwali u l-Bord tal-Appell wettaq żball fl-evalwazzjoni tal-karattru individwali tad-disinn ikkontestat;

— Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002 abbażi tal-fatt li l-Bord tal-Appell aċċetta b'mod żbaljat l-iżvelar ta' disinn precedenti;

- Ksur tal-Artikolu 62 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002 abbażi tal-fatt li l-Bord tal-Appell naqas milli jipprovdi motivazzjoni għall-aċċettazzjoni tal-iżvelar tad-disinn preċedenti;
- Ksur tal-Artikolu 63(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002 abbażi tal-fatt li l-Bord tal-Appell ibbaża d-deċiżjoni tiegħu fuq fatti, provi u argumenti speċjalment dwar il-karatteristiċi allegati u l-iżvelar tad-disinn preċedenti, li ma kienu prodotti minn ebda waħda mill-partijiet.

---

**Rikors ippreżentat fis-17 ta' Ġunju 2020 – Tubes Radiatori vs EUIPO – Antrax It (Radjatur għat-tishin)**

**(Kawża T-380/20)**

(2020/C 271/55)

Lingwa tar-rikors: it-Taljan

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Tubes Radiatori Srl (Resana, l-Italja) (rappreżentanti: S. Vereza, K. Muraro, M. Balestrieri u P. Menapace, avukati)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Antrax It Srl (Resana, l-Italja)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprjetarju tad-disinn kontenzjuż:* ir-rikorrenti quddiem il-Bord tal-Appell

*Disinn kontenzjuż ikkonċernat:* disinn komunitarju – disinn Komunitarju Nru 169 370 - 0002 (Radjaturi għat-tishin)

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tat-Tielet Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-25 ta' Marzu 2020 fil-Każ R 1275/2017-3

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tivverifika u tiddikjara il-validità tad-disinn Komunitarju Nru 169 370-0002 dli huwa proprjetà ta' TUBES RADIATORI Srl, inkwantu huwa gdid u għandu karattru individwali;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

**Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 6 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002.

---

**Rikors ippreżentat fis-17 ta' Ġunju 2020 – Lee vs EUIPO (Skieken, frieket u mgħaref tal-mejda)**

**(Kawża T-382/20)**

(2020/C 271/56)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

*Rikorrent:* Keun Jig Lee (Paju-si, ir-Repubblika tal-Korea) (rappreżentanti: F. Jacobacci u B. La Tella, avukati)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Disinn kontenzjuż ikkonċernat:* id-disinn tal-Unjoni Nru 5 866 514-0001

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tat-Tielet Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-8 ta' April 2020 fil-Każ R 2559/2019-3

**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata fl-intier tagħha;
- tiddikjara ammissibbi t-talba għal *restitutio in integrum* u tilqagħha;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

**Motivi invokati**

- Ksur tal-Artikolu 67(2) tar-Regolament tal-Kunsill Nru 6/2002;
- Ksur tal-Artikolu 67(1) tar-Regolament tal-Kunsill Nru 6/2002.

---

**Rikors ipprezentat fis-16 ta' Ġunju 2020 – Micron Technology vs EUIPO (INTELLIGENCE, ACCELERATED)**

**(Kawża T-386/20)**

(2020/C 271/57)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Micron Technology, Inc. (Boise, Idaho, l-Istati Uniti) (rappreżentant: M. Edenborough, QC)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea INTELLIGENCE, ACCELERATED – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 17 959 758

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-6 ta' April 2020 fil-Każ R 2873/2019-1

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- sussidjarjament, tirriforma d-deċiżjoni kkontestata billi tiddeciedi li l-applikazzjoni għal trade mark tal-Unjoni Ewropea ma tiksirx l-Artikolu 7(1)(b) jew l-Artikolu 7(1)(c) jew dawn iż-żewġ dispożizzjonijiet;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

**Motivi invokati**

- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;

- Ksur tal-Artikoli 7(1)(c) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;
- Ksur tal-Artikolu 72(2) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

**Rikors ipprezentat fid-29 ta' Ġunju 2020 – Hypo Vorarlberg Bank vs SRB**

**(Kawża T-394/20)**

(2020/C 271/58)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Hypo Vorarlberg Bank AG (Bregenz, l-Awstrija) (rappreżentanti: G. Eisenberger u A. Brenneis, avukati)

Konvenut: Il-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB)

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni tal-15 ta' April 2020 dwar il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet *ex-ante* tal-2020 għall-Fond ta' Riżoluzzjoni Uniku (SRB/ES/2020/24) ("Decision of the Single Resolution Board of 15 April 2020 on the calculation of the 2020 ex-ante contributions to the Single Resolution Fund (SRB/ES/2020/24)", inklużi l-annessi tagħha, sa fejn hija kkonċernata l-kontribuzzjoni li għandha ssir mir-rikorrenti, u
- tikkundanna lill-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni għall-ispejjeż tal-kawża.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tressaq erba' motivi li huma, essenzjalment, identici jew simili għal dawk imressqa fil-Kawża T-479/19, Hypo Vorarlberg Bank vs SRB <sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> ĠU 2019, C 305, p. 58.

---

**Rikors ipprezentat fis-26 ta' Ġunju 2020 – Riviera-Airport vs EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORTS)**

**(Kawża T-396/20)**

(2020/C 271/59)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) (Villanova d'Albenga, l-Italja) (rappreżentant: G. Casucci, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Aéroports de la Côte d'Azur (Nice, Franza)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* it-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea RIVIERA AIRPORTS bil-kulur – Trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 16 397 309

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-24 ta' April 2020 fil-Każ R 2172/2019-4

### Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tibdel id-deċiżjoni kkontestata sabiex:
  - l-appell tar-rikorrent jintlaq',
  - it-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità Nru 20 825 C tar-rikorrent, intiża għall-annullament tat-trade mark kontenzjuża, tintlaq' fl-intier tagħha,
  - tikkundanna lill-proprjetarju tat-trade mark tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tar-rikorrent quddiem il-Bord tal-Appell u d-Divizjoni tal-Kancellazzjoni,
  - sussidjarjament tibgħat il-kawża lura quddiem id-Divizjoni tal-Kancellazzjoni sabiex tindirizza l-Artikolu 59(1) (b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;
- tordna l-hlas tal-ispejjeż tar-rikorrent.

### Motivi invokati

- Interpretazzjoni mhux konformi mal-ġurisprudenza xierqa dwar applikazzjoni mwettqa *in mala fide*;
- Analizi u evalwazzjoni żbaljati u parzjali tal-indizji rilevanti mehtieġa għall-evalwazzjoni globali u każ b'każ tal-applikazzjoni mwettqa *in mala fide*;
- Nuqqas ta' tehid inkunsiderazzjoni tal-indizji l-oħra rilevanti kollha u l-provi disponibbli tal-*mala fide* skont l-evalwazzjoni globali u każ b'każ mehtieġa tal-applikazzjoni mwettqa *in mala fide*;
- Interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljati, għall-kawża inkwistjoni, tal-Artikolu 12(2) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/625;
- Nuqqas li l-Bord tal-Appell iwettaq analizi korretta.

---

## Rikors ipprezentat fis-26 ta' Ġunju 2020 – Riviera-Airport vs EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORT)

(Kawża T-398/20)

(2020/C 271/60)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

### Partijiet

*Rikorrent:* Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) (Villanova d'Albenga, l-Italja) (rappreżentant: G. Casucci, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Aéroports de la Côte d'Azur (Nice, Franza)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

Proprjetarju tat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: it-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea RIVIERA AIRPORT bil-kulur – Trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 16 392 731

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-28 ta' April 2020 fil-Każ R 2174/2019-4

**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tibdel id-deċiżjoni kkontestata sabiex:
- l-appell tar-rikorrent jintlaqa',
  - it-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità Nru 20 824 C tar-rikorrent, intiża għall-annullament tat-trade mark kontenzjuża, tintlaqa' fl-intier tagħha,
  - tikkundanna lill-proprjetarju tat-trade mark tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tar-rikorrent quddiem il-Bord tal-Appell u d-Divizjoni tal-Kancellazzjoni,
  - sussidjarjament tibgħat il-kawża lura quddiem id-Divizjoni tal-Kancellazzjoni sabiex tindirizza l-Artikolu 59(1) (b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;
- tordna l-hlas tal-ispejjeż tar-rikorrent.

**Motivi invokati**

- Interpretazzjoni mhux konformi mal-ġurisprudenza xierqa dwar applikazzjoni mwettqa *in mala fide*;
- Analizi u evalwazzjoni żbaljati u parzjali tal-indizji rilevanti meħtieġa għall-evalwazzjoni globali u każ b'każ tal-applikazzjoni mwettqa *in mala fide*;
- Nuqqas ta' teħid inkunsiderazzjoni tal-indizji l-oħra rilevanti kollha u l-provi disponibbli tal-*mala fide* skont l-evalwazzjoni globali u każ b'każ meħtieġa tal-applikazzjoni mwettqa *in mala fide*;
- Interpretazzjoni u applikazzjoni żbaljati, għall-kawża inkwistjoni, tal-Artikolu 12(2) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/625;
- Nuqqas li l-Bord tal-Appell iwettaq analiżi korretta.

---

**Rikors ipprezentat fis-26 ta' Ġunju 2020 – Cole Haan vs EUIPO – Samsøe & Samsøe (Ø)**

**(Kawża T-399/20)**

(2020/C 271/61)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Cole Haan LLC (Greenland, New Hampshire, l-Istati Uniti) (rappreżentant: G. Vos, lawyer)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Samsøe & Samsøe Holding A/S (Kopenhagen, id-Danimarka)



**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Applikant għat-trade mark kontenzjuża:* ir-rikorrenti quddiem il-Qorti Ġenerali

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva Ø – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 17 429 044

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-15 ta' April 2020 fil-Każ R 1375/2019-4

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż;
- tikkundanna lill-intervenjenti thallas l-ispejjeż tal-proċedimenti quddiem id-Divizjoni tal-Oppożizzjoni u l-Bord tal-Appell.

**Motivi invokati**

- Nuqqas li jiddetermina korrettament ix-xebh viżiv, fonetiku jew kunċettwali;
- Nuqqas li jwettaq evalwazzjoni globali tal-probabbiltà ta' konfużjoni.

---

**Rikors ipprezentat fit-30 ta' Ġunju 2020 – Zippo Manufacturing et vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-402/20)**

(2020/C 271/62)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Zippo Manufacturing Co. (Bradford, Pennsylvania, l-Istati Uniti), Zippo GmbH (Emmerich am Rhein, il-Ġermanja), Zippo SAS (Pariġi, Franza) (rappreżentant: R. MacLean, Solicitor)

*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/502 tas-6 ta' April 2020 dwar ċerti miżuri ta' politika kummerċjali li jikkonċernaw ċerti prodotti li joriġinaw fl-Istati Uniti tal-Amerka, sa fejn dawn il-miżuri japplikaw għar-rikorrenti;
- tikkundanna lill-konvenuta u lil kwalunkwe intervenjenti għall-ispejjeż tar-rikorrenti ta' dawn il-proċeduri.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvolvu hames motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni tal-ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità meta l-prodotti tar-rikorrenti ġew magħzula għall-applikazzjoni ta' dazji addizzjonali applikati mir-regolament ikkontestat, fuq il-bażi li dawn il-miżuri: (a) ma humiex xierqa sabiex jintlahqu l-għanijiet imfittxija; (b) imorru lil hinn minn dak li huwa neċessarju sabiex jintlahqu l-għanijiet tiegħu; u (ċ) jinvolvu effetti negattivi mhux meħtieġa fuq ir-rikorrenti.

2. It-tieni motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni tal-ksur tal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni u ugwaljanza fit-trattament meta l-prodotti tar-rikorrenti ġew magħżula għall-applikazzjoni ta' dazji addizzjonali applikati mir-regolament ikkontestat, fuq il-bażi li d-dazji addizzjonali jgħalluq sitwazzjoni ta' nuqqas ta' ugwaljanza għalihom fis-suq tal-Unjoni Ewropea mingħajr ġustifikazzjoni suffiċjenti li d-diskriminazzjoni kienet iġġustifikata oġġettivament.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' żball manifest ta' evalwazzjoni fid-dritt u fil-fatti minhabba nuqqas ta' motivazzjoni suffiċjenti fir-raġunament inkluż fir-regolament ikkontestat u l-miżuri kkontestati meta l-prodotti tar-rikorrenti ġew magħżula għal dazji addizzjonali, fuq il-bażi li l-Kummissjoni Ewropea naqset milli ttipprovdi motivazzjoni suffiċjenti u adegwata għall-applikazzjoni tal-miżuri għall-prodotti tagħhom.
4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' żball manifest ta' evalwazzjoni fid-dritt billi kisret id-dmirijiet tal-Unjoni taht il-Ftehim tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ fuq il-bażi li l-Kummissjoni Ewropea kienet obligata taht il-Ftehim dwar is-Salvagwardji tad-WTO u l-Artikolu 22(3) tal-Ftehim tad-WTO dwar ir-Riżoluzzjoni tat-Tilwim sabiex jiġu sospizi konċessjonijiet jew obbligi oħrajn fir-rigward tal-istess settur li fih sehhet in-nullità jew il-hsara taht il-miżuri ta' salvagwardja tal-Istati Uniti b'detriment għall-interessi ekonomiċi u kummerċjali tar-rikorrenti.
5. Il-hames motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba meta l-prodotti tar-rikorrenti ġew magħżula għall-applikazzjoni ta' dazji addizzjonali applikati mir-regolament ikkontestat, fuq il-bażi li l-proċess ta' konsultazzjoni preċedenti li twettaq ma kienx trasparenti, kien ineffettiv sabiex jipprovdi avviz adegwat ta' dak il-proċess lir-rikorrenti, ċaħhadhom mid-dritt tagħhom għal smiġħ u kiser l-aspettattivi legittimi tagħhom li ma jkunux suġġetti għal tali miżuri dderivati.

## Rikors ipprezentat fit-2 ta' Lulju 2020 – DZ Hyp vs SRB

(Kawża T-405/20)

(2020/C 271/63)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

### Partijiet

Rikorrenti: DZ Hyp AG (Hamburg, il-Ġermanja) (rappreżentanti: H. Berger u K. Helle, avukati)

Konvenut: Il-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB)

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni tal-15 ta' April 2020 dwar il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet *ex ante* dovuti għas-sena 2020 lill-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB/ES/2020/24), inklużi l-annessi tagħha, sa fejn id-deċiżjoni kkontestata, inklużi l-Anness I u l-Anness II tagħha, jikkonċernaw il-kontribuzzjoni dovuta mir-rikorrenti;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikors huwa bbażat fuq il-motivi segwenti:

1. L-ewwel motiv: ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni skont it-tieni paragrafu tal-Artikolu 296 TFUE u tal-Artikolu 41(1) u (2)(ċ) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (iktar 'il quddiem il-“Karta”)

Ir-rikorrenti ssostni li l-konvenut kien imissu ta motivazzjoni tad-deċiżjoni f'verzjoni vinkolanti bil-Ġermaniż. Barra minn hekk, il-konvenut kiser diversi drabi l-obbligu ta' motivazzjoni minhabba li d-deċiżjoni, inklużi l-annessi tagħha, ma tindikax, lanqas fil-verzjoni vinkolanti tagħha bil-Ingliż, kif u fuq liema kunsiderazzjonijiet ir-rikorrent ikkalkola l-kontribuzzjoni dovuta mir-rikorrenti.

2. It-tieni motiv: ksur tad-dritt għal smigh skont l-Artikolu 41(1) u (2)(a) tal-Karta minhabba n-nuqqas ta' smigh tar-rikorrenti
3. It-tielet motiv: ksur tal-Artikolu 81(1) tar-Regolament (UE) Nru 806/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>1</sup>), ikkunsidrat flimkien mal-Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kunsill Nru 1 (<sup>2</sup>)
4. Ir-raba' motiv: ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni għidizzjarja effettiva skont l-Artikolu 47(1) tal-Karta minhabba li l-istharrig għidizzjarju tad-deċiżjoni huwa prattikament impossibbli
5. Il-ħames motiv: ksur tad-dritt flivell superjuri fil-ġerarkija tan-normi mit-tieni sentenza tal-Artikolu 7(4) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/63 (<sup>3</sup>)

Fil-kuntest tal-ħames motiv, ir-rikorrenti ssostni li t-tieni sentenza tal-Artikolu 7(4) tar-Regolament ta' Delega 2015/63 imur kontra l-Artikolu 113(7) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>4</sup>) u l-Artikolu 103(7)(h) tad-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (<sup>5</sup>), kif ukoll kontra l-prinċipju li l-kontribuzzjonijiet għandhom jiġu kkalkolati b'mod li jirrifletti r-riskju, u dan sa fejn il-legiżlazzjoni tagħmel distinzjoni li hija oġġettivament inadegwata u sproporzjonata bejn il-membri ta' sistema ta' protezzjoni istituzzjonali u tippermetti ponderazzjoni relattiva tal-indikatur IPS billi jittiehed inkunsiderazzjoni darbtejn l-indikatur tar-riskju għall-"attivitajiet ta' negozjar u skoperturi barra l-karta bilanċjali, derivattivi, kumplessità u rizolvibbiltà", għad-detriment tal-istabbilimenti obbligati jhallsu l-kontribuzzjoni.

Barra minn hekk, il-legiżlazzjoni tmur kontra l-prinċipju ta' preċiżjoni u l-prinċipju ta' teħid inkunsiderazzjoni eżawrjenti tal-fatti, u, flimkien ma' dispożizzjonijiet oħra tar-Regolament ta' Delega, iġġib fix-xejn il-protezzjoni għidizzjarja effettiva.

6. Is-sitt motiv: id-deċiżjoni tmur kontra d-dritt flivell superjuri fil-ġerarkija tan-normi minhabba l-applikazzjoni tal-fattur ta' multiplikazzjoni għall-indikatur IPS (Institutional Protection Scheme)

Ir-rikorrenti ssostni li l-konvenut jimplementa r-rekwiżiti tat-tieni sentenza tal-Artikolu 7(4) tar-Regolament ta' Delega 2015/63 bi ksur tal-Artikolu 103(7)(h) tad-Direttiva 2014/59, tal-Artikolu 113(7) tar-Regolament Nru 575/2013 kif ukoll tal-Artikoli 16, 20, 41 u 52 tal-Karta u ma japplikax b'mod shiħ, fil-konfront tar-rikorrenti, l-indikatur IPS. Distinzjoni bejn stabbilimenti fir-rigward tal-indikatur IPS tmur kontra s-sistema prevista u hija arbitrarja minhabba l-effett ta' protezzjoni shiħa ta' sistema ta' protezzjoni istituzzjonali.

7. Is-seba' motiv: ksur mill-Artikoli 6, 7 u 9 tar-Regolament ta' Delega 2015/63 u mill-Anness I tal-imsemmi regolament ta' delega tad-dritt flivell superjuri fil-ġerarkija tan-normi

Fil-kuntest tas-seba' motiv, ir-rikorrenti ssostni li l-Artikoli 6, 7 u 9 u l-Anness I tar-Regolament ta' Delega 2015/63 imur kontra l-prinċipju li l-kontribuzzjonijiet għandhom jiġu kkalkolati b'mod li jirrifletti r-riskju, l-Artikoli 16 u 20 tal-Karta, il-prinċipju ta' proporzjonalità u l-prinċipju ta' teħid inkunsiderazzjoni eżawrjenti tal-fatti, u dan sa fejn dawn id-dispożizzjonijiet jistabbilixxu, fuq il-bażi ta' preżentazzjoni idealizzata, indikaturi ta' riskju kif ukoll proċeduri u formuli għall-kombinazzjoni tagħhom li ma jikkorrispondux għas-sitwazzjoni effettiva tal-istabbilimenti kollha obbligati jhallsu l-kontribuzzjoni.

8. It-tmien motiv: ksur tal-Artikolu 16 tal-Karta u tal-prinċipju ta' proporzjonalità, sa fejn il-konvenut ikkalkola l-multiplikaturi ta' aġġustament fuq il-bażi tal-profil tar-riskju, liema multiplikaturi ma jieħdux inkunsiderazzjoni b'mod shiħ u adegwat il-probabbiltà ta' xoljiment li fil-każ tar-rikorrenti hija manifestament iktar limitata
9. Id-disa' motiv: ksur tal-Artikoli 16, 20, 41 u 52 tal-Karta, sa fejn il-konvenut ikkalkola l-multiplikaturi ta' aġġustament fuq il-bażi tal-profil tar-riskju skont ir-rekwiżiti tar-Regolament ta' Delega 2015/63, mingħajr ma uża s-setgħa diskrezzjonali tiegħu u mingħajr ma aġġusta l-applikazzjoni tal-indikaturi tar-riskju għall-każ tar-rikorrenti
10. L-għaxar motiv: ksur mill-ewwel sentenza tal-Artikolu 20(1) u mill-Artikolu 20(2) tar-Regolament ta' Delega 2015/63 tal-Artikolu 103(7) tad-Direttiva 2014/59, kif ukoll tal-prinċipju li l-kontribuzzjonijiet għandhom jiġu kkalkolati b'mod li jirrifletti r-riskju

11. Il-ħdax-il motiv: ksur mill-Artikoli 4 sa 9 tar-Regolament ta' Delega 2015/63 u mill-Anness I tal-imsemmi regolament ta' delega tal-principju ta' protezzjoni ġudizzjarja effettiva u tal-principju ta' ċertezza legali

- (<sup>1</sup>) Regolament (UE) Nru 806/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2014 li jstabbilixxi regoli uniformi u proċedura uniformi għar-riżoluzzjoni tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u ċerti ditti tal-investiment fil-qafas ta' Mekkanizmu Uniku ta' Riżoluzzjoni u Fond Uniku għar-Riżoluzzjoni u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1093/2010 (ĠU 2014, L 225, p. 1).
- (<sup>2</sup>) Regolament tal-Kunsill Nru 1 tal-15 ta' April 1958 li jstabbilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 1, p. 3).
- (<sup>3</sup>) Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/63 tal-21 ta' Ottubru 2014 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet *ex ante* għall-arranġamenti ta' finanzjament ta' riżoluzzjoni (ĠU 2015, L 11, p. 44, rettifika fil-ĠU 2017, L 156, p. 38).
- (<sup>4</sup>) Regolament (UE) 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (ĠU 2013, L 176, p. 1, rettifiki fil-ĠU 2013, L 208, p. 68, fil-ĠU 2013, L 321, p. 6, u fil-ĠU 2017, L 20, p. 2).
- (<sup>5</sup>) Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li tistabbilixxi qafas għall-irkupru u r-riżoluzzjoni ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u ditti ta' investiment u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 82/891/KE u d-Direttivi 2001/24/KE, 2002/47/KE, 2004/25/KE, 2005/56/KE, 2007/36/KE, 2011/35/KE, 2012/30/UE u 2013/36/UE, u r-Regolamenti (UE) Nru 1093/2010 u (UE) Nru 648/2012, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU 2014, L 173, p. 190).

## Rikors ippreżentat fit-2 ta' Lulju 2020 – Landesbank Baden-Württemberg vs SRB

(Kawża T-406/20)

(2020/C 271/64)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

### Partijiet

Rikorrenti: Landesbank Baden-Württemberg (Stuttgart, il-Ġermanja) (rappreżentanti: H. Berger u K. Helle, avukati)

Konvenut: Il-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB)

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

— tannulla d-deċiżjoni tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni tal-15 ta' April 2020 dwar il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet *ex ante* dovuti għas-sena 2020 lill-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB/ES/2020/24), inklużi l-annessi tagħha, sa fejn id-deċiżjoni kkontestata, inklużi l-Anness I u l-Anness II tagħha, jikkonċernaw il-kontribuzzjoni dovuta mir-rikorrenti;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikors huwa bbażat fuq ħdax-il motiv li huma essenzjalment identiċi jew simili għall-motivi invokati fil-Kawża T-405/20, DZ Hyp vs SRB.

## Rikors ippreżentat fit-2 ta' Lulju 2020 – DVB Bank vs SRB

(Kawża T-407/20)

(2020/C 271/65)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

### Partijiet

Rikorrenti: DVB Bank SE (Frankfurt am Main, il-Ġermanja) (rappreżentanti: H. Berger u K. Helle, avukati)

Konvenut: Il-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB)

**Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni tal-15 ta' April 2020 dwar il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet *ex ante* dovuti għas-sena 2020 lill-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB/ES/2020/24), inklużi l-annessi tagħha, sa fejn id-deċiżjoni kkontestata, inklużi l-Anness I u l-Anness II tagħha, jikkonċernaw il-kontribuzzjoni dovuta mir-rikorreni;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Ir-rikors huwa bbażat fuq hdax-il motiv li huma essenzjalment identiċi jew simili għall-motivi invokati fil-Kawża T-405/20, DZ Hyp vs SRB.

---

**Rikors ipprezentat fit-3 ta' Lulju 2020 – DZ Bank vs SRB****(Kawża T-410/20)**

(2020/C 271/66)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż***Partijiet**

*Rikorreni:* DZ Bank AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank, Frankfurt am Main (Frankfurt am Main, il-Ġermanja) (rappreżentanti: H. Berger u K. Helle, avukati)

*Konvenut:* Il-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB)

**Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni tal-15 ta' April 2020 dwar il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet *ex ante* dovuti għas-sena 2020 lill-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB/ES/2020/24), inklużi l-annessi tagħha, sa fejn id-deċiżjoni kkontestata, inklużi l-Anness I u l-Anness II tagħha, jikkonċernaw il-kontribuzzjoni dovuta mir-rikorreni;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Ir-rikors huwa bbażat fuq hdax-il motiv li huma essenzjalment identiċi jew simili għall-motivi invokati fil-Kawża T-405/20, DZ Hyp vs SRB.

---

**Rikors ipprezentat fit-3 ta' Lulju 2020 – Bayerische Landesbank vs SRB****(Kawża T-411/20)**

(2020/C 271/67)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż***Partijiet**

*Rikorreni:* Bayerische Landesbank (München, il-Ġermanja) (rappreżentanti: H. Berger u K. Helle, avukati)

*Konvenut:* Il-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB)

**Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni tal-15 ta' April 2020 dwar il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet *ex ante* dovuti għas-sena 2020 lill-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB/ES/2020/24), inklużi l-annessi tagħha, sa fejn id-deċiżjoni kkontestata, inklużi l-Anness I u l-Anness II tagħha, jikkonċernaw il-kontribuzzjoni dovuta mir-rikorreni;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Ir-rikors huwa bbażat fuq hdax-il motiv li huma essenzjalment identiċi jew simili għall-motivi invokati fil-Kawża T-405/20, DZ Hyp vs SRB.

---

**Rikors ipprezentat fit-3 ta' Lulju 2020 – Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale vs SRB****(Kawża T-412/20)**

(2020/C 271/68)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż***Partijiet**

*Rikorreni:* Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale (Frankfurt am Main, il-Ġermanja) (rappreżentanti: H. Berger u K. Helle, avukati)

*Konvenut:* Il-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB)

**Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni tal-15 ta' April 2020 dwar il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet *ex ante* dovuti għas-sena 2020 lill-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB/ES/2020/24), inklużi l-annessi tagħha, sa fejn id-deċiżjoni kkontestata, inklużi l-Anness I u l-Anness II tagħha, jikkonċernaw il-kontribuzzjoni dovuta mir-rikorreni;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Ir-rikors huwa bbażat fuq hdax-il motiv li huma essenzjalment identiċi jew simili għall-motivi invokati fil-Kawża T-405/20, DZ Hyp vs SRB.

---

**Rikors ipprezentat fit-3 ta' Lulju 2020 – Norddeutsche Landesbank – Girozentrale vs SRB****(Kawża T-413/20)**

(2020/C 271/69)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż***Partijiet**

*Rikorreni:* Norddeutsche Landesbank – Girozentrale (rappreżentanti: D. Flore u J. Seitz, avukati)

*Konvenut:* Il-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB)

**Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-konvenut tal-15 ta' April 2020 (SRB/ES/2020/24), inklużi l-annessi tagħha, dwar il-kalkolu tal-kontribuzzjonijiet *ex ante* dovuti għas-sena 2020 lill-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni kif ukoll id-dettalji tal-kalkolu, sa fejn dawn jikkonċernaw lir-rikorreni;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Ir-rikors huwa bbażat fuq il-motivi segwenti:

1. L-ewwel motiv: ksur tad-dritt għal smiġh xieraq
  - Il-konvenut naqas milli jisma' lir-rikorreni qabel l-adozzjoni tad-deċiżjoni kkontestata u b'hekk kiser l-Artikolu 41(1) u (2)(a) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (iktar 'il quddiem il-“Karta”).
2. It-tieni motiv: ksur tar-regoli proċedurali
  - Id-deċiżjoni kkontestata giet adottata bi ksur tar-rekwiżiti proċedurali ġenerali li johorġu mill-Artikolu 41 tal-Karta, mill-Artikolu 298 TFUE, mill-prinċipji ġenerali tad-dritt u mir-regoli proċedurali tal-konvenut.
  - Fost l-oħrajn, ir-rikorreni ma tistax tivverifika jekk fir-rigward tad-deċiżjoni kkontestata kinux osservati t-termini għall-proċedura bil-miktub.
3. It-tielet motiv: motivazzjoni insuffiċjenti tad-deċiżjoni kkontestata
  - Id-deċiżjoni kkontestata ma hijiex motivata b'mod suffiċjenti; b'mod partikolari, la hemm motivazzjoni li tindirizza l-każ partikolari inkwistjoni u lanqas ma hemm espożizzjoni tal-kunsiderazzjonijiet ewlenin fil-kuntest tal-proporzjonalità/tas-setgħa diskrezzjonali.
  - Barra minn hekk, ma huwiex possibbli li jinftiehem kif sar il-kalkolu tal-kontribuzzjoni annwali.
  - Għal raġunijiet legali u fattwali, l-insuffiċjenza tal-motivazzjoni ma tistax tiġi rrimedjata bid-deċiżjoni tal-Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (l-Awtorità Federali għas-Superviżjoni Finanzjarja, il-Germanja).
4. Ir-raba' motiv: ksur tad-dritt fundamentali għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva (Artikolu 47(1) tal-Karta) minhabba li d-deċiżjoni kkontestata ma tistax tkun is-suġġett ta' stharrig
  - Minhabba l-motivazzjoni insuffiċjenti tad-deċiżjoni kkontestata, huwa ferm iktar diffiċli għar-rikorreni li tikseb stharrig ġudizzjarju tagħha. B'hekk, għar-rikorreni huwa prattikament impossibbli li tiżviluppa motivi speċifiċi u li tikkontesta r-raġunijiet li wasslu għall-adozzjoni tad-deċiżjoni kkontestata.
  - B'dan il-mod, il-konvenut jikser b'mod partikolari l-prinċipju ta' proċedura kontradittorja li jipprovdi li l-partiċipanti fil-proċedura għandhom ikunu jistgħu jiddiskutu b'mod kontradittorju kemm il-fatti kif ukoll l-aspetti legali li jkunu deċiżivi għall-eżitu tal-proċedura.
5. Il-hames motiv: l-applikazzjoni tal-indikatur IPS (Institutional Protection Scheme) tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/63 (!) tikkostitwixxi ksur tad-dritt flivell superjuri fil-ġerarkija tan-normi
  - Fil-kuntest tal-adozzjoni tar-Regolament ta' Delega 2015/63 bħala att iddelegat fis-sens tal-Artikolu 290 TFUE, il-Kummissjoni ma għandha ebda marġni diskrezzjonali, u dan jimplika stharrig ġudizzjarju limitat. Dan jgħodd ukoll għall-applikazzjoni tar-Regolament ta' Delega 2015/63 min-naħa tal-konvenut.
  - Fil-kuntest tal-applikazzjoni tal-indikatur IPS, is-sinjifikat tal-fatt li r-rikorreni kienet imsieħba f'sistema ta' protezzjoni istituzzjonali kien magħruf bħala kriterju importanti għad-determinazzjoni tal-kontribuzzjoni, b'tali mod li t-tqassim fi tliet kategoriji u l-klassifikazzjoni tar-rikorreni fil-kategorija bl-iktar profil ta' riskju għoli huma żbaljati.
  - Skont it-tieni sentenza tal-Artikolu 6(5) tar-Regolament ta' Delega 2015/63, il-konvenut kien imissu ha inkunsiderazzjoni, fil-kuntest tad-determinazzjoni tal-kontribuzzjoni, il-probabbiltà ta' riżoluzzjoni tal-istituzzjoni inkwistjoni u, għalhekk, tal-użu tal-fondi ta' riżoluzzjoni.
  - Il-konvenut kiser ukoll il-prinċipju ta' proporzjonalità fil-kuntest tat-tqassim tal-kategoriji u tal-attribuzzjoni tal-fattur ta' aġġustament għall-indikatur IPS.

6. Is-sitt motiv: l-applikazzjoni tal-multiplikatur ta' aġġustament fuq il-bażi tal-profil ta' riskju tar-Regolament ta' Delega 2015/63 tikkostitwixxi ksur tad-dritt flivell superjuri fil-ġerarkija tan-normi
- L-applikazzjoni min-naħa tal-konvenut tal-multiplikatur ta' aġġustament fuq il-bażi tal-profil ta' riskju li għandu jiġi ddeterminat skont l-istadju 6 tal-Anness I u l-Artikolu 9(3) tar-Regolament ta' Delega 2015/63 tmur kontra l-prinċipju ta' orjentament fuq il-bażi tal-profil ta' riskju.
  - Id-determinazzjoni tal-multiplikatur ta' aġġustament fuq il-bażi tal-profil ta' riskju fil-valur ta' 1,388146345995 jew 1,384564814222 tikkostitwixxi wkoll ksur tal-libertà ta' intrapriża tar-rikorrenti stabbilita fl-Artikolu 16 tal-Karta.
7. Is-seba' motiv (sussidjarju): it-tieni sentenza tal-Artikolu 7(4) tar-Regolament ta' Delega 2015/63 tikkostitwixxi ksur tad-dritt flivell superjuri fil-ġerarkija tan-normi
- It-tieni sentenza tal-Artikolu 7(4) tar-Regolament ta' Delega 2015/63 hija illegali għaliex l-aġġustament tal-indikatur IPS bl-indikatur ta' riskju ta' "attivajiet ta' negozjar u skoperturi barra l-karta bilancjali, derivattivi, kumplessità u riżolvibbiltà", skont it-tieni sentenza tal-Artikolu 7(4) tar-Regolament ta' Delega 2015/63, tmur kontra l-prinċipju ta' koerenza fi hdan sistema ta' protezzjoni istituzzjonali previst fl-Artikolu 113(7) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup> u b'hekk twassal għal inugwaljanza fit-trattament li ma hijiex ġustifikata bejn istituzzjonijiet differenti li huma msieħba f'sistema ta' protezzjoni istituzzjonali.
  - It-tieni sentenza tal-Artikolu 7(4) tar-Regolament ta' Delega 2015/63 tmur ukoll kontra l-prinċipju ta' proporzjonalità minhabba li l-indikaturi tar-riskju addizzjonali msemmija fil-punt (a) tal-ewwel sentenza tal-Artikolu 7(4) tal-imsemmi regolament ta' delega ttiehdu inkunsiderazzjoni diversi drabi.

<sup>(1)</sup> Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/63 tal-21 ta' Ottubru 2014 li jissupplimenta d-Direttiva 2014/59/UE tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet *ex ante* għall-arrangamenti ta' finanzjament ta' riżoluzzjoni (ĠU 2015, L 11, p. 44, rettifika fil-ĠU 2017, L 156, p. 38).

<sup>(2)</sup> Regolament (UE) 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (ĠU 2013, L 176, p. 1, rettifika fil-ĠU 2013, L 208, p. 68, fil-ĠU 2013, L 321, p. 6, u fil-ĠU 2017, L 20, p. 2).

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-17 ta' Ġunju 2020 – Sánchez Cano vs EUIPO – Grupo Osborne (EL TORO BALLS Fini)**

**(Kawża T-527/19) <sup>(1)</sup>**

(2020/C 271/70)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol*

Il-President tas-Sitt Awla ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 312, 16.9.2019.









ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet  
tal-Unjoni Ewropea  
L-2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

MT